

# Bellpuig

REVISTA QUINZENAL  
Nº 766 - ANY XLVI  
Artà, 6 d'abril de 2007 (2€)



## Setmana Santa 2007



# agenda

## Revista quinzenal

Num. 766, 6 abril 2007

### Redacció i Administració:

Rafel Blanes, 10 - Artà. Apartat nº 96  
Tel. i Fax 971 835 033  
(contestador automàtic)  
E-mail: revistabellpuig@terra.es

### Dipòsit legal: PM 57-1969

**Imp.: Tirrena S.A. (Manacor)**  
c/ Pintor Gris, 2 tel. 971 555 212

### Redacció:

Antoni Amorós, Guillem Bisquerra,  
Rafel Carrió, Antoni Esteve, Lluís Gili,  
Paula Ginard, Pere J. Llull, Rafel Pérez.

### Col·laboradors:

Guillem Amorós, Joan Caldentey,  
Cristòfol Carrió, J. José Cladera, Josep  
Danús, David Escanellas, Joan Martí,  
Pere Vicens

### Repartidor:

Jaume Terrassa  
Tel.: 971 836549  
Mòbil: 660860188

### Administració i publicitat:

Guillem Bisquerra.  
Tel. 971 836288

**Bellpuig** no es responsabilitza del contingut dels articles que van firmats. No garanteix la publicació d'originals no demanats ni es compromet a donar-ne explicacions. També es reserva el dret a extractar-los.

**Bellpuig** surt dos pics cada mes llevat dels extrems de Sant Salvador i de Nadal.

## CENTRE DE SALUT

Tels. 971 835001. Cita prèvia: 902 079079

## AMBULÀNCIES: Manacor: Tel. 971 554075

Cala Rajada: Tel. 971 563333.

## SERVEIS MÈDICS PRIVATS

Clinic Artà: Ciutat, 39. Tel. 971 836237.

**CENTRE MÈDIC.**- Av. Ferrocarril, 2 - Tel. 971 835221. (Imeco i Novomedic).

Revisió carnets de conduir: Dc. de 11 a 15

## DENTISTES:

- \* Antònia Puigserver, Tel. 971 835735.
- \* J. Llaneras, C/ C. Despuig, 7.
- \* Guillem Roser, Tel. 971 835514

## SERVEIS VETERINARIS:

\* Veterclinic, Tel. 971 836883 - 971567474, 639306390

## POMPES FUNEBRES:

\* Artanenques: (Tels. : 971 829 260 i 617 392 929)

**TAXIS:** P. Bonnin: 971 836202 - B. Esteve: 971 836321 - M. Jaume: 971 836 301-639 524 310.

## SERVEIS RELIGIOSOS:

Misses:

- Dies feiners: Centre 19,30 h. de dl a dj, els divendres a la Residència. Convent 19 h.
- Dissabtes: Església 18,00 h, Convent 19 h. i Parròquia 19'30 h.
- Diumenges i festius: Convent 11 i 19,00 h, Parròquia 12 h., Sant Salvador 17 h.

Funerals: a les 19,30 h.

Despatx parroquial: Al Centre Social: dill. i dim. de 20,00 a 21,00 h.

colonia

Horari de Misses:

Feiners: dimarts i dijous a les 18.00 h

Dissabtes a les 19 h i diumenges a les 18 h.

## FARMÀCIES:

Pl. Marxando, tel. 971 836524

C. Despuig, tel. 971 836536

## CLÍNQUES D'INTERÈS:

Hospital de Manacor: 971 84 70 00

Son Dureta: 971 175000

Hospital de Son Llatzer: 971 20 20 20

Hospital General: 971 728484

Hospital Joan March: 971 613025

Hospital Sant Joan de Déu: 971 265854

Hospital Psiquiàtric: 971 761612

Policlínica Miramar: 971 767 000+971 767 500

Clínica Femenia: 971 452323

Clínica Juaneda: 971 731647

Clínica Palma-Planas: 971 918000

Clínica Rotger: 971 448500

Clínica Verge de la Salut: 971 175656

Creu Roja: 971 751445

Mutua Balear: 971 716546+971 715805

## COLÒNIA DE SANT PERE

Dispensari: Tel. 971 589297.

Farmacia: C/ Major de la Colònia, 28

Tel. 971 589262

Oficina Municipal: De dl a dv de 10 a 14 hores.

Horari de Misses:

Feiners: dimarts i dijous a les 18.00 h

Dissabtes a les 19 h i diumenges a les 18 h.

## TRANSPORT PÚBLIC:

Autocars

971 550730

<http://www.infomanacor.com/aumasa/>

Tren

971 177777

[http://tib.caib.es/terrestre/horaris\\_renfe.htm](http://tib.caib.es/terrestre/horaris_renfe.htm)

## AJUNTAMENT

(Tel. 971 829 595 - Fax 971 83 50 37)

[www.arta-web.com](http://www.arta-web.com) - [ajuntament@arta-web.com](mailto:ajuntament@arta-web.com)

Horaris:

\* Oficines: De dl a dv: De 8 a 14 h.

\* Policia local: 971 835410 - mòbil: 609 863325

Residència: 971 836561

Club 3ª Edat: 971 835987

Poliesportiu: 971 835142

Escola de Música: 971 562008

Ràdio artà municipal: Tel. 971 835125

Na Batlessa: Tel. 971 835267

Protecció Civil: 619 70 30 49

Teatre d'Artà: 971 82 97 00

## TELÈFONS D'INTERÈS:

Servei Urgent al Ciutadà: 112

G. Civil: 971 836155- Urgències: 062.

Bombers Manacor: 971 55 00 80 -

Sub Parc Artà: 971 83 60 57.

Sant Salvador: 971 836136

Parròquia: 971 836020

Convent: 971 829613

Correus: 971 836127

Institut Ll. Garcías i Font: 971 836334

Col·legi Na Caragol: 971 835841

Col·legi Sant Bonaventura: 971 836986

Col·legi Sant Salvador: 971 836269

GESA (Manacor): Averies: 971 843333.



# sumari

## Notícies

EL GOVERN BALEAR DESTINARÀ 1,3 MILIONS A L'AMPLIACIÓ DE L'INSTITUT	4
CONCERT BENÈFIC DE SWING	4
ELECCIONS AL CTE	4
CREADA LA RESERVA MARINA DEL LLEVANT	6
PRESENTADA LA NOVA SEU DEL PSOE A ARTÀ	6
UIA PRESENTA LA SEVA CANDIDATURA	7
DAVANTALS AL MERCAT: CAMPANYA CONTRA LA VIOLÈNCIA DE GÈNERE	9
ALEX FLÓREZ, DOBLE SUBCAMPIÓ D'EUROPA DE LA COLÒNIA	10
	16

## Noticiari escolar

**21**

## Abril de lletres

**26**

## Programa de setmana santa

**27**

## Esports

**30**

# editorial

## Llàstima d'eleccions!!!

No és que tenguem res en contra de les pròximes eleccions del 27 de maig, al contrari, ja que és bo que hi hagi canvis a la vida política local sempre que sigui pel bé del poble i els seus ciutadans.

El títol que hem posat és simplement perquè trobam que, a hores d'ara i fins que s'hagi constituït un nou govern estable, el nostre poble patirà les deficiències que té i que sempre s'incrementaran.

Però hi ha coses que sí creim que són i seran sempre de rabiosa actualitat tant si vénen eleccions com si no. Ens referim a l'estat de perill en què es troben algunes coses del poble i que es tarda massa a posar-hi remei. Per exemple: els passos de vianants del carrer de Ciutat, sobretot al voltant de la plaça del Conqueridor. Les rajoles quasi totes es mouen i a més n'hi ha moltes de rompudes, hi ha clots i sortides que posen en perill el físic de les persones que transiten amb el possible cas que qualche vianant sopegui, caigui i es rompi un peu. Després vendran les corregudes, però l'ajuntament s'haurà de fer càrrec de les possibles ferides dels ciutadans, despeses que recauran com sempre damunt els impostos de tothom.

També hi ha altres temes que s'haurien d'arreglar, però és ara un mal temps per demanar solucions, perquè els nostres polítics estan preparant de valent els programes electorals i per tant no en faran massa cas. Esperem que els guanyadors del dia 27 posin fil a l'agulla i es proposin tenir un poble net i adecentat.



Tel. 971 835 810

Fax 971 829 671

Mòbils: 629 730 387 / 629 730 392

Antoni M<sup>a</sup> Alcover Sureda, 5 – baixos – 07570 – Artà[habilitatsconstructives@yahoo.es](mailto:habilitatsconstructives@yahoo.es)[www.habilitatsconstructives.com](http://www.habilitatsconstructives.com)**ORELL i MOLL**  
**ECONOMISTES****ASSESSORIA FISCAL, LABORAL I COMPTABLE**  
**GESTORIA ADMINISTRATIVA**C/ CIUTAT, 32, 1<sup>o</sup>. 07570 ARTA. 9 7 1. 8 3. 6 7. 9 1

- ✓ Comptabilitats
- ✓ Imposts (Renda, societats patrimoni, iva...)
- ✓ Nòmines i Seguretat Social
- ✓ Traspassos de vehicles
- ✓ Targetes de transport
- ✓ Matriculacions, baixes...
- ✓ Llicències de caça i pesca
- ✓ Contractes d'arrendament
- ✓ Cèdules d'habilitat
- ✓ Plans de pensions
- ✓ Assegurances (cotxe, casa, comerç, vida...)
- ✓ Constitució d'empreses

## El Govern Balear destinarà 1,3 milions d'euros a l'ampliació de l'institut d'Artà

El passat dia 28 de març va tenir lloc, a l'Ajuntament d'Artà, la signatura del conveni pel qual el Govern Balear s'ha compromés a destinar un total d'1,3 milions d'euros per impulsar l'ampliació de l'institut d'Artà. El conseller d'Educació i Cultura, Francesc Fiol i la batlessa d'Artà, Maria Francesca Servera, varen fer efectiva la rúbrica que permetrà que l'institut d'Artà s'adapti a les noves necessitats tècniques i infraestructurals que demana aquest centre educatiu del municipi.



## Concert benèfic de música swing amb «Singin i Gina Calpin»

El proper dimecres, dia 11 d'abril, a les 21 h tindrà lloc un concert benèfic de música swing amb Singin i Gina Calpin. L'entrada valdrà 5 euros i tots

els guanyes es destinaran a l'associació «Fet per dones», una associació de la comarca de Llevant per ajudar a les dones amb càncer de mama. El

concert tindrà lloc al bar Casanova situat al passeig marítim de Cala Rajada.

**TALLERS**
**CA'N ANDREU**
**Autoventa Artà**


Avda. Joan Carles I, 97 – Tel. 971 565337 - 07590 - CALA RAJADA

C/. Ferrers, 12 – Pol. Ind. Tel. 971 818690 - 07580 – CAPDEPERA

C/. Costa i Llobera, 55 Tel. 971 835316 - 07570 – ARTÀ

Fax: 971 566 037

[tallercanandreu@telefonica.net](mailto:tallercanandreu@telefonica.net)

**Venda vehicles**  
**Reparació xapa,**  
**Pintura**  
**Mecànica**

### Servei de vehicle substitutiu

## Perruqueria *unisex* **JOSÉ LUIS**

**Ofereix:**

<b>Extensions</b>	<b>Maquillatge</b>
<b>Novies</b>	<b>Manicura</b>
<b>Recollits</b>	<b>Depilacions facials</b>

**Carrer Pare Cerdà, 5**  
**Telèfon 971 835 936**


**Cases de Son Sant Martí, S.L.**

Carretera de Muro a Ca'n Picafort, Km. 8

Tel. 53 74 50 - Ap. 2 -07440- MURO

Els oferim els nostres locals per  
 celebracions de:

**Bodes, batiments, comunions,**  
**convencions, etc.**

**Locals climatitzats i zones**  
**ajardinades. Grans aparcaments.**



## Eleccions al Club de la Tercera Edat *Nova Junta Directiva*

El passat dia 24 de març va tenir lloc al local social del Club de la Tercera Edat una assemblea de socis/es per tal d'elegir els 12 càrrecs directius d'entre els 19 candidats presentats.

El resultat va ser el següent:

Total votants 280. Vots vàlids 252, vots en blanc 6, vots nuls 22.

	Vots	President	Secretari	Tresorer
<b>Josep Mislata Cuéllar</b>	231	218	12	
<b>Bartomeu Lliteres Femenies</b>	230	16	180	28
Rafael Gil Brazo	213	1	7	10
Antoni Sureda Massot	204		4	3
Catalina Torres Bonnin	196		2	
<b>Miquel Ginard Torrens</b>	194	12	15	81
Catalina Brunet Lliteras	193	4	8	13
Catalina Sureda Esteva	181		1	5
Maria Gelabert Payeras	162			1
Margalida Bernad Gili	162			7
Maria Lluïsa Ribot Borràs	128			2
Margalida Danús Sancho	117			1

Aquests són els 12 socis electes, quedant els següents com a reserves per cobrir possibles baixes:

	Vots	President	Secretari	Tresorer
Federico Moreno Serrano	114	1	1	13
Francisca Cabrer Escanellas	108		19	74
Maria Roca Bosch	106	1		4
Catalina Vives Flaquer	84		2	1
Francisca Zuzama Frontera	62			
Sebastià Gil Sancho	61	1	2	1
Josep Maria Bauzà Bassa	51	2		1



**La composició de la Junta Directiva va quedar com segueix:**

**President** Josep Mislata Cuéllar  
**Secretari** Bartomeu Lliteres Femenies  
**Tresorer** Miquel Ginard Torrens  
**Vocals:**

Rafael Gil Brazo  
 Antoni Sureda Massot  
 Catalina Torres Bonnin  
 Catalina Brunet Lliteras  
 Catalina Sureda Esteva  
 Maria Gelabert Payeras  
 Margalida Bernad Gili  
 Maria Lluïsa Ribot Borràs  
 Margalida Danús Sancho

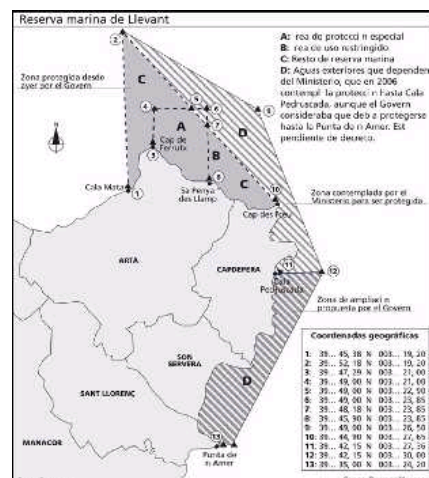
**GESTORIA ARTÀ**GESTOR ADMINISTRATIU  
Col. 317**winterthur**Ciutat, 14  
07570 ARTÀ  
TEL/FAX 971 83 57 21  
E-mail: gestoria.arta@terra.es**C/ Santa Catalina, 12**  
Telèfon. 971 83 56 48**vestals**



## El Govern Balear ha creat la reserva marina del Llevant

El Consell de Govern del Govern Balear acaba d'aprovar un decret pel qual es crea la reserva marina del Llevant. Aquesta reserva cobrirà una superfície total de 5.900 hectàrees i protegirà la zona que va des del Cap des Freu, a la península d'Artà i fins a Cala Murta. Aquesta reserva s'afegirà a les sis que ja existeixen a les Balears i hi haurà 1.900 hectàrees considerades com a reserva integral, on la protecció serà total i on hi estarà

prohibit qualsevol tipus d'activitat que no compti amb un permís especial. Segons va explicar Miquel Àngel Calviño, director general de Pesca de l'executiu balear, no es prohibirà la pesca submarina, la pesca en volanti, la pesca en canya des de terra o el busseig recreatiu ja que són tradicions molt arrelades a Mallorca, el que sí passarà és que s'hi establiran restriccions.



## Presentada la nova seu del PSOE a Artà

El passat divendres, dia 30 de març, va tenir lloc la presentació de la nova seu que el PSOE d'Artà ha obert al carrer de Rafel Blanes. A l'acte d'inauguració, a més de la batlessa d'Artà, Maria Francesca Servera, dels dos regidors Manolo Galán i Paula Ginard i dels militants i simpatitzants del PSOE ARTÀ, també hi assistiren les diputades Mercé Amer i Aina Calvo. Durant l'acte d'inauguració la batlessa d'Artà va explicar que aquest nou espai no només servirà com a lloc de reunió sinó que també es pretindrà que sigui una porta oberta perquè la gent pugui fer suggerències, expressar la seva opinió i també criticar de forma constructiva l'actual gestió.



**POMPES FÚNEBRES ARTANENQUES**  
**GRUP MUNTANER RIBOT S.L.**

**SERVEIS FUNERARIS**

Plaça Conqueridor, 11 baixos Tel. (24 hores) 971 829260  
 07570 Artà Mòbil 617 392 929

**SERVEI PERMANENT LES 24 Hores**

*Sempre al seu servei!*

## GRUP MUNTANER RIBOT S.L.



**Empresa concessionària dels serveis administratius, funeraris i de manteniment dels cementiris d'Artà i la Colònia de Sant Pere.**

**Plaça Conqueridor, 11, baixos**  
**Telf. (24 hores) 971829260**  
**Mòbil 617392929**

**07570 Artà**

horari fosser:  
 estiu de 8 a 13 h. i de 16 a 19 h.  
 hivern: de 8 a 13 h. i de 15 a 17 h.

**Sempre al seu servei**

## Els Independents d'Artà presenten la seva candidatura

*Segons Margalida Tous «UIA presenta una llista jove, renovada i compromesa amb Artà»*

El passat diumenge migdia, al pati dels tarongers de la Residència de la Posada dels Olor, Unió d'Independents d'Artà va fer l'acte formal de presentació de la candidatura que presentarà a les properes eleccions municipals del proper dia 27 de maig. UIA ha estat el primer partit que ha presentat formalment tots els seus candidats. Davant prop de dues-centes persones -afiliats, col·laboradors i simpatitzants- la secretària general del partit, Elvira Piris, presentà una per una les persones que integraran la llista dels setze primers candidats que UIA ha confeccionat per concórrer als propers comicis. Una llista molt renovada i plena de gent jove que, en paraules de la mateixa secretària del partit, «s'ha compromesa per fer feina per Artà i per la seva gent sense demanar res a canvi. Gent il·lusionada i honesta que voldrà dignificar la política i val contribuir a fer un poble millor, que recuperi l'orgull i la il·lusió perduts aquests darrers quatre anys».

Un cop presentats els setze candidats, prengué la paraula Margalida Tous, que encapçala la llista i aspira a la batlia per segona vegada. La cap de llista agrai l'esforç i l'altruisme demostrat per tots i cada un dels candidats pel fet d'haver assumit el compromís d'anar a la llista d'UIA i, des del partit i a través del l'Ajuntament, fer feina pel poble per aportar tot allò



que estigui en les seves mans per millorar-ne el futur. Destacà «l'esforç que ha fet tot el partit per presentar una llista jove, renovada, il·lusionada i compromesa. Una llista de persones feineres, amb idees i decidides a engrescar artanencs i coloniers per guanyar el futur: per fer feina per Artà, des d'Artà i pensant amb els ciutadans, lluny de personalismes, compensacions i càrrecs».

La candidata agrai als assistents el seu suport i els emplaça a treballar per acabar de confeccionar un bon programa i poder fer uns bons resultats electorals. Val a dir que a l'acte hi foren presents representants de la resta de formacions polítiques amb representació a la Sala.

Els components de la llista, que podeu veure a la foto, són els següents:

1. Margalida Tous Ferrer
2. Pere Obrador Alzina

3. Irene Gili Pérez
4. Enric Mas Quetglas
5. Josep Danús Rosselló
6. Clara Llabata Fernández
7. M. del Mar López Martí
8. Miquel Ginard Palou
9. Assumpció Santandreu Ginard
10. Carles Ramírez Caparrós
11. Joana Ma Massanet Ferrer
12. Bartomeu Cursach Salas
13. Pau Morey Sanxo
14. Rafel Espinosa Pastor
15. Maria Gil Alzamora
16. Elvira Piris Quetglas

Durant l'acte de presentació també s'anuncià que per al proper dissabte 28 d'abril està previst un sopar per a tots els afiliats, col·laboradors i simpatitzats i que per al diumenge dia 6 de maig, a les cases de Betlem, tindrà lloc un dinar-festa gratuït al qual tothom hi està convidat.

## Asseguri el que és cert

Assegurança Universal de decessos

MAPFRE FINISTERRE

**GRUP MUNTANER RIBOT S.L.**

Plaça Conqueridor, 11 baixos Tel. (24 hores) 971 829260  
07570 Artà Mòbil 617 392 929

## Floristeria Xisca



- Flors naturals
- Plantes naturals
- Planters
- Rams de núvies
- Detalls de comunió
- Rams de tot tipus

- Flors seques
- Centres
- Corones
- Decoració d'esglésies
- Objectes de regal
- Serveis a domicili

C/ M.I. Morell Font dels Olor, 5 07570 Artà (Mallorca)  
☎ 971 83 55 52 ☎ 636 86 91 66 ✉ floristeria\_xisca@hotmail.com



## Ha començat la Setmana Santa

El passat diumenge dia 1 d'abril van començar els actes de la Setmana Santa d'enguany.

Com ja és tradició el primer acte començà amb la benedicció de rams enguany al pati de la Residència de Persones Majors. Seguidament es van dirigir en processó cap a la parròquia on es va dir la missa.

El capvespre i com és també tradició des de fa un bon grapat d'anys, es va



celebrar al Santuari de Sant Salvador l'acte de la lectura del Pregó.

Abans i com a pròleg, l'Orfeó Artanenc va deleitar el públic assistent amb un gran repertori de cançons molt ben interpretades i ben dirigides pel seu director Tomeu Ginard.

Seguidament es va fer la lectura del pregó, enguany a càrrec de Gabriel Carrió Vives, el qual en més o manco mitja hora va saber tenir els assistents escoltant una versió de la Passió del Crist. S'ha de dir que en Gabriel va saber desglosar i fer patent la darrera setmana de vida de Jesucrist amb els

seus sufriments i dolors. Comentar que va ser un pregó molt diferent dels escoltats ja que va seguir una línia totalment religiosa dins la història de l'art, cosa bastant inusual. Això va fer que molta gent trobàs el tema adient i en consonància amb el que representa la Setmana Santa. Potser altres difereixin d'aquesta opinió ja que quasi tots els temes passats eren més bé populars, però mai plou a gust de tothom.

Enhorabona per la disertació d'en Biel Carrió.

## Construccions i Estructures NOVA 3000 S.R.L.



**Treballs realitzats per  
picapedreria.  
Demanin pressupost sense  
compromís i els atendrem de  
seguida**

**Informació: Rafel Corraliza García**



Costa i Llobera, 5-B -Tel/fax 971-829186 07570 Artà - E-mail: nova3000@teleline.es



**AJUNTAMENT D'ARTÀ**  
B A L E A R S**MARIA FRANCESCA  
SERVERA PASCUAL,  
BATLESSA DE  
L'AJUNTAMENT D'ARTÀ,****FA A SABER**

Que des del 9 d'abril al 16 d'abril estaran exposades en el tauler d'anuncis d'aquest Ajuntament les llistes del Cens Electoral.

Es poden presentar reclamacions en aquestes oficines únicament durant el període d'exposició al públic.

Per a més informació, telefonau al 971 82 95 95.

Artà, 3 d'abril de 2007

## **Davantals al mercat: Campanya per lluitar contra la violència de gènere**



La nova campanya de sensibilització impulsada per la Fundació Balear contra la Violència de Gènere ha comptat amb la participació de 13 mercats permanents de les Illes: Pere Garau, l'Olivar, santa Catalina, Llevant, camp Rodó, Sóller, Manacor, Felanitx, Artà, Mercat Vila i Mercat Nou (Eivissa), Ciutadella i Maó.

En el municipi d'Artà es va fer l'entrega dels davantals als venedors el dia 3 d'abril, en la col·laboració de la gerent de la Fundació Balear contra la Violència de Gènere, **Sra. Catín Riera i la Regidora de Comerç d'Artà, la Sra. Paula Ginard.**

Es tracta que els venedors de cadascuna de les parades del mercat municipal atendran els seus clients amb uns davantals que inclouran el lema «Denuncia, planta cara al maltractament», amb la finalitat que els milers de persones que passen anualment pels mercats puguin interioritzar el missatge.

L'objectiu es apropar als ciutadans un problema que afecta la societat en conjunt, utilitzant un canal nou per llançar missatges al ciutadà. Involucrar tota la societat en la idea de la «solució és en mans de tots, i al cap i a la fi, la campanya va dirigida per fomentar les denúncies cap a la violència de gènere.

**Recorda**  
LES 24 HORES DEL DIA  
**112**  
**UUDOS**  
**TELÈFON D'EMERGÈNCIA**  
**estaràs més segur**

### **ELECTRO MECÀNICA ARTÀ** **BISCAI - CARAGOL, S.L.**

Carrer 31 de març, 24  
Tels. 971 83 53 47  
Mòbil Toni: 699 41 62 53  
Mòbil Miquel: 669 580 842  
07570 – Artà (Mallorca)



Vendes:  
Tel./Fax 971 835 120  
Mòbil 696 523 235

### **Carlos Serra Rey** ARQUITECTE

Nova adreça:  
CARRER ANTONI BLANES, 26, 1er - 07570 ARTÀ  
TEL. 971 829 144 - MÒBIL 609 624 598



**AJUNTAMENT D'ARTÀ**  
**B A L E A R S**

SERVEI D'ASSESSORAMENT  
 LINGÜÍSTIC

### AVÍS

INSCRIPCIONS A LES PROVES  
 LLIURES DE CATALÀ DE LA  
 DIRECCIÓ GENERAL DE  
 POLÍTICA LINGÜÍSTICA

CONVOCATÒRIA DE JUNY  
 DE 2007

CERTIFICATS A, B, C, D i E

**Termini d'inscripció:** del 17 d'abril  
 al 26 d'abril de 2007

**Lloc d'inscripció:** Servei  
 d'Assessorament Lingüístic de  
 l'Ajuntament d'Artà, 1r pis

**Convocatòria de juny**

Nivell	Dia de la prova
A	7 de juliol de 2007
B	30 de juny de 2007
C	16 de juny de 2007
D	16 de juny de 2007
E	30 de juny de 2007

Si voleu més informació, contactau  
 amb el Servei d'Assessorament  
 Lingüístic (Ajuntament d'Artà, 1r pis,  
 tel. 971 82 95 95).

## Àlex Flórez Doble Sub-Campió d'Europa de 800 m. i 1500 m.

Del dia 22 al 25 de març es va celebrar a l'Sport Hall Liikuntamyly de Helsinki (Finlàndia) el VI Campionats d'Europa de pista coberta en la categoria de Master 35.

N'Àlex Flórez era la segona ocasió en la que participava amb la selecció espanyola d'atletisme (la primera va ser en el Campionat del món Juvenil de l'any 1988 on va quedar en 5è lloc), i el resultat ha estat excel·lent amb dues medalles de plata.

Com que es va classificar en les proves de 800 i 1500, va prendre la decisió de participar a totes dues.

El divendres dia 23, era el torn de les semifinals en la prova dels 800m, on la classificació era molt difícil perquè només es classificaven el primer de cada semifinal i els tres millors temps, però va tenir la sort de córrer la tercera carrera, el que el va permetre controlar el temps de classificació, de fet la carrera la va dominar des de el primer moment fins al final entrant primer amb un temps de 1.59'35 i fent la millor marca de tots els participants. La final va ser un altra història, el rus Alexander Chermoshentsev, va

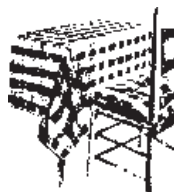


imprimir des del principi un fort ritme, i n'Àlex es va col·locar a cua de carrera i va de lluitar per passar als seus rivals fins arribar la darrera volta, on el Finlandès Menna no el deixava passar i l'artanenc es va veure obligat a ficar *colços* per poder adelantar a l'atleta local i arribar clarament en segona posició. La classificació final es la següent:



ESTRUCTURAS  
**Pídanos presupuesto  
 sin compromiso**

C/ Rafel Blanes, 98 (Tel. 871 988 887)  
 07570 - Artà



**Bar-Restaurant  
 Ca'n Jaume**

C/ Cristofol Ferrer Pons, 13 -  
 07570 - Artà -  
 Tel. 971 836 537

**Vos ofereix:** Variats  
 Cuina Menú diari  
 mallorquina Menjars  
 Berenars Menjars per dur-se'n  
**Terrassa interior**



1	<b>Alexander Chermoshentsev</b> Russia	1.55,85
2	<b>Alex Florez</b> Spain	1.58,20
3	<b>Juha Menna</b> Finland	1.59,10
4	<b>Vadim Shaymardanov</b> Russia	2.00,14
5	<b>Robert Cepek</b> Czech Republic	2.01,32
6	<b>Tero Junkkari</b> Finland	2.01,40

Al diumenge, es corria la final dels 1500 i n'Àlex sortia amb la pitjor marca dels finalistes, tothom estava pendent del francès Dupont que era el que havia corregut més aquest hivern, però també corria un altra vegada el rus Chermoshentsev, l'alemany Hehn, que l'any paasat va guanyar el campionat del mon i l'espanyol del Nogal que dos dies abans havia guanyat el Campionat en la prova dels 3000m i era el Campió d'Espanya en els 1500m

Tot d'una en començar la prova, el rus va tornar a imposar el seu ritme frenètic i l'únic que el va intentar seguir era l'espanyol Del Nogal, n'Àlex anava arraconat en la part darrera del pelotó, però cada volta anava passant corredors fins col·locar-se quart a falta de dues voltes moment en el qual va imprimir un fort canvi de ritme i va esprintar fins col·locar-se



segon i a punt d'agafar al rus, però ja no hi havia temps per res més, i d'aquesta manera Àlex Flórez obtenia el primer *doblete* d'argent de mig fons per Espanya en la categoria M35, i primer atleta en la historia de Balears que consegueix guanyar una medalla en aquesta categoria. La classificació final es la següent:



D'aquesta manera es classifica per participar al campionat del mon, al setembre a la regió de Riccione a Italia. Però abans, tindrà que tornar a participar als Campionats de Balears i els d'Espanya a las Aguilas, Murcia, a finals de juny.

1	<b>Alexander Chermoshentsev</b> Russia	3.59,00
2	<b>Alex Florez</b> Spain	4.01,32
3	<b>German Hehn</b> Germany	4.01,93
4	<b>Jose Luis Del Nogal</b> Spain	4.04,36
5	<b>Eric Dupont</b> France	4.06,26
6	<b>Peter Barker</b> Great Britain & N.I.	4.08,40
7	<b>Juha Menna</b> Finland	4.08,59
8	<b>Luc Borgholm</b> Belgium	4.09,86
9	<b>Darius Kowalski</b> Poland	4.10,48
10	<b>Stephen Allen</b> Great Britain & N.I.	4.13,20
11	<b>Luca Sandri</b> Italy	4.15,27

Passeix Ferrocarril, s/n  
Tels. 971 552 424-971 843 053  
07500 - MANACOR

Autovia Juan Carles I, s/n  
Tel. 971 563 655  
07580 - CAPDEPERA

**INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES  
INDUSTRIALS, DOMÈSTIQUES I  
RURALS.**
**Bombes sumergibles PLEUGER**  
Distribuïdor exclusiu per a Mallorca.

**A B S, Bombes aigua residual.**  
Distribuïdor per a Mallorca.

## De viatge als pirineus!

Un bon grup de pares i mares d'Artà varen decidir passar el pont escolar de finals de febrer d'una forma ben divertida: esquiant amb els seus fills i filles. El més curiós de tot això és que la relació que hi havia entre la majoria de pares i mares es limitava al contacte escolar diari ja que els seus infants estan matriculats als dos grups de 6 è d'infantil del CEIP Na Caragol. Tots junts es varen desplaçar fins el sud dels Pirineus, concretament fins el Port del Comte de Lleida i, una vegada allà, gaudiren d'uns dies de disbauxa, de divertiment i d'esquí acompanyats dels seus fills i dels amiguets i de les amiguetes. La fotografia que podeu veure a continuació va servir per deixar immortalitzada l'experiència que tots han qualificada de molt positiva.



### Nota d'atenció

El proper dia 7 de maig a les 19,30 hores i en primera convocatòria, se celebrarà una reunió per tal d'aprovar els Estatuts i constituir la Comunitat de Regants de la canalització i reg d'aigües de Ses Vergunyes i s'Hort de n'Oleo.

Al mateix temps s'elegiran els membres de la Junta Directiva.

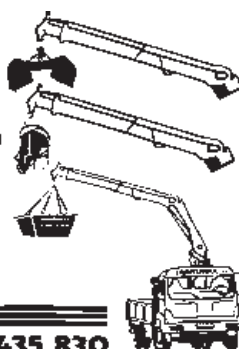
Es convida a aquest acte a totes les persones que han sol·licitat formar part de la Comunitat de Regants.

Es prega la màxima assistència.

El lloc serà al Saló d'Actes de la Residència de Persones Majors.

## TRANSMOLL, S.L.

- SERVEI CAMIÓ-GRUA(30mts)
- SERVEI CAMIÓ-GRUA(16mts)
- SERVEI GRUA AMB CABLE
- CONTENIDORS SERVITS EN GRUA(1 m3)
- SERVEI CULLERA(500 i 300 L.)
- CAMIÓN+REMOLC (18 PALETS)
- SERVEI CANASTRA( 2 PERSONES)
- CUBILOTS PROPIS (450 i 250 L.)



Servei de:

- mini-excavadora
- mini-cullera formigonera (250 L.)
- mini-retro-excavadora
- mini-retro amb martell hidràulic

**TEL. 971 83 58 74-MÒBIL 608 435 830**

**C/. Joan Alcover, 1 - 2n  
07570 Artà**



## S'ha iniciat el I cicle de conferències al Museu

Dia 14 de març va tenir lloc la primera xerrada al Museu Regional d'Artà, a càrrec de Toni Muñoz i Cati Artigues, amb el tema *La col·lecció d'aucells del Museu Regional d'Artà. Presentació del catàleg fotogràfic*.

El que havia de ser un catàleg de fotografies del fons ornitològic que té el Museu s'ha convertit en una revisió de la seva col·lecció. La tasca que han fet els dos especialistes ha anat des de la renovació de l'etiquetatge, reorganització dels aucells segons el seu hàbitat, i aquest treball ha donat lloc a una recerca i investigació d'alguns espècimens importants i curiosos a la vegada. Tota aquesta feina elaborada durant més d'un any i que encara continua es veurà reflectida, per als que estiguin interessats, en una publicació en format CD.

La junta vol agrair, des d'aquesta nota, la gran tasca realitzada per aquestes persones i espera que la seva col·laboració continuï per molts anys.

**Museu Regional d'Artà**



## NATACIOD'HIVERN

Activitats:

Natació adults ,nins i nadons

Tercera Edat

Natació correctiva

Rehabilitació

Manteniment i perfeccionament

Competició

Abonaments natació lliure

Descomptes familiars.



**Club Natació d'Artà s.l**  
**Camí de Ca'n canals s/n**  
**(recinte poliesportiu d'Artà)**  
**Tel/fax 971/82.91.32**

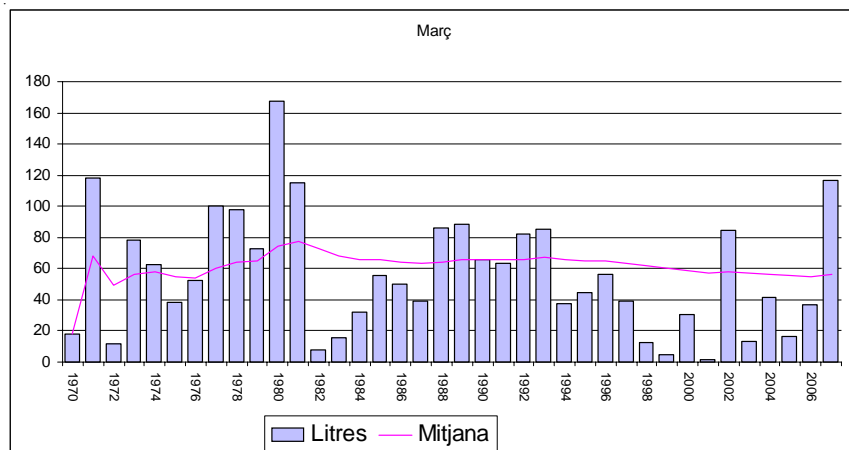
## EL TEMPS A LA NOSTRA CONTRADA

PLUVIOMETRES DEL TERME D'ARTÀ						MES MARÇ DE 2007	
DATA	SA CORBAIA	URBANA	MOLÍ D'EN LEU	Es Pont	Son Maganet	ERMITA BETLEM	Colònia Sant Pere
dimecres, 7	56,0	46,3	54,4	53,0	51,3	28,0	23,0
dijous, 8	0,5	1,5	1,1	1,5	0	1,2	21,8
dissabte, 10			0,4				
dimecres, 21	0,8	1,6		0,5		1,0	1,0
dijous, 22	1,3	2,3		3,6	4,2	0,8	
divendres, 23			3,0				
dissabte, 24	1,8	4,8	2,0	2,9	3,3	2,5	2,0
diumenge, 25	6,0	3,5	3,6	3,7	0,9		
dilluns, 26			0,4				
dimarts, 27	16,9	16,2	17,2	17,0	17,8	19,0	
dimecres, 28	37,1	35,3	42,4	30,0	30,3	27,0	61,0
dijous, 29	2,0	4,4	3,6	2,4	3,7	4,0	6,0
MES	122,4	115,9	128,1	114,6	111,5	83,5	114,8
ANY NATURAL	177,9	168,3		175,4	162,4	130,5	163,2
ANY AGRÍCOLA	582,6	567,9		551,7	524,5	552,8	600,4
COMPARACIÓ AMB EL MATEIX PERIODE DE L'ANY ANTERIOR (MARÇ DE 2006)							
MES	35,8	44,9		18,9	14,5	34,6	36,7
ANY NATURAL	263,9	290,9		205,1	197,7	262,6	351,2
ANY AGRÍCOLA	740,9	716,3		673,2	756,9	649,7	747,7
* Les estacions en majúscules són les oficials							

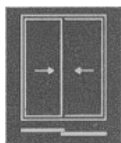
### El Papa Joan Pau II

#### L'Església catòlica i Benet XVI recorden Joan Pau II

Després de complir-se dos anys de la mort del Papa Joan Pau II centenars de fidels, entre ells la monja francesa curada de la malaltia de Parkinson, assistiren dilluns passat al tancament oficial de la primera fase del procés de beatificació de Joan Pau II, per la qual cosa molts de creients desitgen venerar-lo com a sant.



## CREACIONS AMB ALUMINI, S.L.



**Aluminier**  
TECHNAL

Parc empresarials  
Avda. dels Pujols, 9  
07570 – Artà (Mallorca)

Tel. 971 83 66 35  
Fax: 971 83 52 94  
Mòbils: 639 60 43 63 // 625 35 64 60  
E-mail: creacionsambalumini@yahoo.es

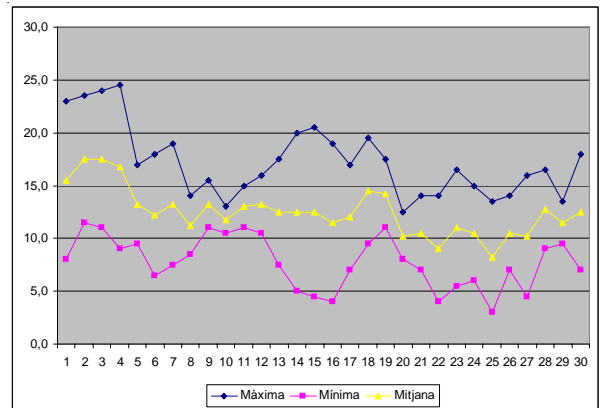



**Estació Meteorològica d'Artà**  
**Temperatures Març 2007**

dia	Màxima	Mínima	Mitjana
1	23,0	8,0	15,5
2	23,5	11,5	17,5
3	24,0	11,0	17,5
4	24,5	9,0	16,8
5	17,0	9,5	13,3
6	18,0	6,5	12,3
7	19,0	7,5	13,3
8	14,0	8,5	11,3
9	15,5	11,0	13,3
10	13,0	10,5	11,8
11	15,0	11,0	13,0
12	16,0	10,5	13,3
13	17,5	7,5	12,5
14	20,0	5,0	12,5
15	20,5	4,5	12,5
16	19,0	4,0	11,5
17	17,0	7,0	12,0
18	19,5	9,5	14,5
19	17,5	11,0	14,3
20	12,5	8,0	10,3
21	14,0	7,0	10,5
22	14,0	4,0	9,0
23	16,5	5,5	11,0
24	15,0	6,0	10,5
25	13,5	3,0	8,3
26	14,0	7,0	10,5
27	16,0	4,5	10,3
28	16,5	9,0	12,8
29	13,5	9,5	11,5
30	18,0	7,0	12,5
31			

Temperatures  
Mitjanes ➡

Màxima	Mínima	Mitjana
17,2	7,8	12,5


**Direcció del Vent**

dia	
8	Llebeig
9	Tramuntana
10	Tramuntana
22	Mestral
23	Mestral
24	Mestral
25	Llevant
26	Gregal
27	Gregal
28	Gregal
29	Gregal

**Defuncions**
**Mes de març de 2007**

Dia 05, Bernat Nicolau Lliteras	78 anys
Dia 09, Joan Amer Rosselló	91 anys
Dia 16, Francisca Amorós Sancho	89 anys
Dia 23, Aina Sureda Gili	87 anys
Dia 23, Antonia Franco Rodríguez	91 anys
Dia 25, Antonia Mesquida Sureda	89 anys

**EDIFICI  
RECENTMENT  
CONSTRUÏT**

C/. Ca'n Metxo, cantonada C/. Vivers  
**Colònia Sant Pere (Aprop del  
club Nàutic)**  
Tels. 629 308 741 – 670 333 807

**SEMINA III, S.A.  
Ofereix:**
**Duplex 137 m2 + 73 m2 solarium**  
**Duplex 157 m2 + 98 m2 solarium**  
**Terrassa anexa a cuina de 25 m2**  
**2 banys + 1 aseo (alta qualitat)**  
**Aparcament a planta semi-sotterrani**  
**APARCAMENTS**  
**en alquiler o compra**  
**per a cotxes o vaixells**

## I tornem-hi amb el Fòrum de Participació Ciutadana de la Colònia de Sant Pere.

Com que el temps passa i la responsable de l'àrea de participació ciutadana, la batlessa M<sup>a</sup> Francesca Servera, no diu aquesta boca és meva respecte a reprendre les reunions **suspeses** del fòrum (partim de la base de que el fòrum com institució legalment constituïda i **no suprimida** segueix vigent), consideram legítim i oportú seguir-li recordant que molts dels coloniers que hem participat assíduament en les reunions d'aquesta institució desitjam i volem que el fòrum reprengui ja les seves reunions per a preparar les propostes als pressuposts municipals del 2008.

De pas creim també oportú recordar-li els motius que ens animem a seguir fent feina amb aquesta eina que anomenam «fòrum» o pressuposts participatius:

El primer de tot perquè no ha estat un camí ni fàcil ni senzill i, haver arribat aquí on som, ho consideram positiu per la Colònia, i és estat obra de molts. L'experiència d'aquests dos anys ens ha demostrat que les assemblees i debats sobre les necessitats i problemes de la Colònia ens han fet prendre consciència de què la seva resolució no depenia dels de fora, sinó de nosaltres mateixos. Hem estat nosaltres els qui hem assenyalat els problemes, els hem seleccionat establint prioritats, adequant-los a les quantitats de lliure disposició del fòrum per a, posteriorment, sotmetre'ls, mitjançant votació, a la consideració dels veïns empadronats a la Colònia. D'aquesta forma, en contra del que s'ha dit o suggerit, de què les propostes del fòrum afavorien a determinades

formacions polítiques, l'experiència ens permet constatar, que l'articulació del reglament de participació ciutadana impedeix aquests vicis i que les propostes aprovades i realitzades, compten amb l'aprovació de la majoria dels ciutadans.

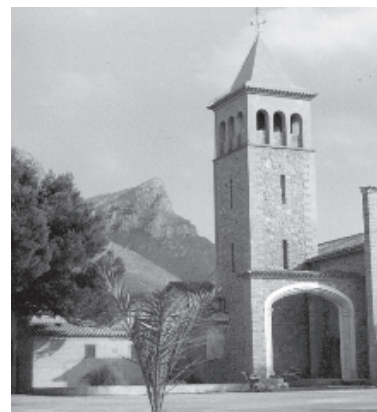
Així mateix s'ha posat de manifest que l'assistència de regidors en els debats no ha impedit un diàleg lliure i obert, el qual ha permès un acostament de la nostra realitat a la Sala i establir col·laboracions entre Fòrum i Consistori.

Un altre aspecte, el qual revela la maduresa d'aquest procés és la capacitat dels participants en analitzar críticament l'espai recorregut i adequar els mitjans (reglament, freqüència de reunions, etcètera), als fins pretesos.

Precisament, de la revisió del reglament es tractava, quan la batlessa adduint raons de politització, disconformitat dels partits de l'oposició i paràgrafs negatius o preocupants sobre el funcionament del fòrum d'un informe de la universitat, ordenà la seva suspensió provisional.

Des del punt de vista del qui subscriu aquest espai informatiu cap d'aquests motius constitueixen ni ara, ni en el moment en que s'ordenà aquesta suspensió, una raó de pes per a suspendre i mantenir la suspensió de les assemblees, per les següents raons:

a) L'oposició no s'ha manifestat en contra, ans el contrari, l'Agrupació Independents d'Artà s'hi ha manifestat pública i privadament a favor, la posició favorable d'EU/Verds és de tots coneguda i del PP no



(J. Caldentey)

ens consta cap manifestació pública ni privada en contra.

b) La politització no és, en el context en que l'empra la batlessa un element negatiu, una altra cosa seria el politiqueig, cosa que pot ser ha fet de l'assumpte la batlessa.

c) Dels paràgrafs de l'informe de la universitat no en puc parlar. El desconec, si bé la regidora d'UIA, na Margalida Tous, s'ha prestat a fer-me'l arribar, gest que li agraïexo.

Mirant cap al futur és necessari d'immediat:

- . Convocar una assemblea
- . Revisar el reglament en vistes al seu desplegament.
- . Definir millor l'autonomia del fòrum i la importància dels tècnics
- . Trobar solucions als problemes o projectes bàsics pel benestar de tots i que haurien de figurar en els pressuposts municipals del 2008.
- . Estudiar la forma perquè episodis com el que estam vivint no es puguin tornar a repetir.

## Instal·lacions i reparacions sanitàries, de gas i calefacció

### JOAN FORTEZA

C/ Sant Joan Evangelista, 35 - tel. 971 58 91 67  
 07579 - Colònia de Sant Pere

## Club Nàutic

### Assemblea General Extraordinària

Dia 31 de març a es va celebrar al local del Club Nàutic, amb nombrosa assistència de socis, l'assemblea general extraordinària.

Les assemblees del Club Nàutic no s'han caracteritzat, des de que les conec, per ésser com les aigües d'un llac, tranquils i asossegades, sinó més aviat, com les de nostra badia, a vegades, quan no hi ha assumptes importants que tractar, serenes i avorrides i d'altres, com en el cas de la proppassada, més mogudes i crispades. Sens dubte, per marcar l'inici d'un temps preelectoral en el qual alguna o algunes de les diferents opcions a constituir la nova directiva iniciaren en forma més o menys oberta la seva campanya.

El president, Agustí Espinosa, feu una breu introducció i va donar la benvinguda a tots els presents. A continuació el secretari va llegir l'acta, la qual fou aprovada per unanimitat. Al meu entendre l'absència justificada per malaltia del gerent va complicar des del principi el decurs del debat del punt 3 de l'ordre del dia, *memòria de l'exercici 2006*. També uns comptes en els quals l'excés de «balances» i la falta d'un coneixement exhaustiu del membre de la directiva que s'encarregà de presentar-los, en Jeroni Cantó, més lògic hauria semblat que amb absència del gerent ho hagués fet la tesorera, na Mercedes Collantes, dificultaren l'aclariment de



conceptes comptables. Tanmateix després d'un estira i amolla entre partidaris de retirar aquest punt de l'ordre del dia i partidaris de la votació, va prevaler la de votar el punt tal com figurava a l'ordre del dia. El resultat, obtingut en el tercer intent de votació, fou de 44 vots a favor, 31 en contra i 10 abstencions.

La realització d'una auditoria sobre els aspectes comptables del Club no fou condició per al' aprovació del punt anterior per no figurar en l'ordre del dia, però si que es va tenir molt en compte.

El punt 4, Pressupost exercici 2007 es va aprovar amb 80 vots a favor i 5 abstencions.

La proposta de què tots els socis

puguin treure la seva embarcació amb travel, netejar-la amb kartcher i tenir-la a l'explanada durant 7 dies gratis durant l'any 2007 (de l'1 d'abril de 2007 al 31 de març de 2008), fou aprovada amb 84 vots a favor i una abstenció.

L'elecció dels membres de la junta electoral, a proposta del president Agustí Espinosa, es feu pel sistema de presentació de voluntaris i quedà en la forma següent:

Titulars: Joan Fluxà

Margalida Ferrer

Tolo Sorel

Suplents: Felip Barceló

Carles Serrano

Marilena Torrens

En el torn del punt 7 de fets i preguntes

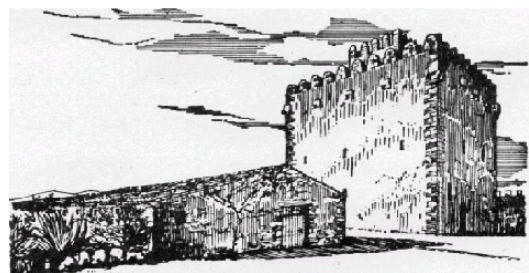
Tel. i Fax:  
971 82 90 06

**FONTANERIA  
I CALEFACCIÓ**

**a'n  
laret**

AVDA. COSTA I LLOBERA, 14-a baixos  
07570 ARTÀ (ILLES BALEARS)

## **Restaurant Porxada de Sa Torre** **Torre de Canyamel S. XIII**



Carretera d'Artà a Canyamel, km. 5  
Tel. 971 841 310



la directiva feu aclariments sobre el contenciós del Club amb els fins fa uns pocs dies llogaters del restaurant. L'edifici es troba en un estat deplorable degut al mal estat de les bigues que aguanten el sostil i necessita d'una immediata reforma. Des de fa molts d'anys l'administració del restaurant ha estat un dels capítols més desgraciats i que més problemes i despeses innecessaris ha creat a les successives directives.

Fou també reiteradament qüestionada la gestió i activitats de la secció de vela. Algun dels socis opinà que les despeses esportives són molt altes i que les activitats es centren massa en l'esport de vela menystenint altres esports nàutics. Respecte d'això el president va recordar l'article 2 dels

estatuts del club on es diu textualment «El Club Nàutic Colònia de Sant Pere practicarà com a principal modalitat esportiva la de vela i s'afiliarà a la Federació Balear de Vela i si ho creu convenient a la corresponent Federació Espanyola».

Un grup de socis fou així mateix molt crític amb la gestió d'aquesta secció queixant-se, sobretot, de la manca d'informació sobre cursets per a nins i nines i dels elevats preus per a la participació en els mateixos. D'altres socis, per al contrari, valoraren molt positivament la feina d'aquesta secció i així ho feren constar.

El portaveu, Jeroni Cantó, va expressar als socis el seu agraïment pel suport i confiança donats als membres de la Directiva amb el desig

que les properes eleccions ens portin als resultats que puguin ser millors per als socis i per a tots els veïns i veïnes de la Colònia de Sant Pere.

Una assemblea, en fi, en la qual s'expressaren desavinences, algunes de les quals més semblaven ganes de confrontació i retret que una exposició de mancances en vistes a que la directiva que surti elegida en les properes eleccions les pugui corregir pel bé de tots.

Diuen que la saviesa dóna amplitud a la mirada i ganes de treballar. Esperem, doncs, que sapiguem ser savis i que les pròximes eleccions es desenvolupin amb amplitud de mires i ens duguin a tots a cercar el millor pel nostre Club.

## Associació d'Amics de la Música

### Concert d'orgue

#### PROGRAMA:

Els Amics de la música, en col·laboració amb l'Ajuntament d'Artà ens tornen sorprendre en motiu de les festes de Pasqua amb un ambiciós concert per a orgue i un organista de renom internacional, Eric Hallein (Bèlgica).

El concert es celebrarà a l'església de la Colònia de Sant Pere, dia 14 d'abril, a les 20'15, d'acord amb el següent

1. Preludi i fuga en si menor BWV654
2. Reflexions musicals per a orgue
3. Bach 'Memento: Marxa del vigilant de nit Widor
4. Cantilena
5. Suite gòtica op. 25
  - Preludi
  - Minuet gòtic
  - Pregària a Notre Dame
  - Toccata

J. S. Bach  
 Enrico Passini  
 Charles – Maria

Josep Jongen  
 Leon Boëlmann

L'entrada és gratuïta i els Amics de la Música i els responsables de l'Àrea de Cultura de l'Ajuntament vos conviden a tots i recomanen la vostra assistència. És una bona ocasió per gaudir de la bona música.



C/. Josep Sureda Blanes, 4 - Artà  
 Tel/Fax: 971 829 048 - Mòbil: 649 842 323

\*Tancaments \*Doble acristalament hermètic  
 \*Persianes mallorquines \*Correderes \*Portes plegables  
 \*Barandilles \*Retxats ballesta \*Mampares de bany  
 \*Persianes Venecianes "Gradulux" \*Gran varietat de colors i imitació fusta

## INMOBILIARIA COLONIA SAN PEDRO



Assessor de la propietat immobiliària  
 Col·legiat núm. 1362

### Compra, venda i arrendament

C/ Sant Lluc, 16  
 07579 Colònia Sant Pere  
 Tel./fax: 971 589 512

696282154 / 659549605  
[inmo@mallorca-colonia.com](mailto:inmo@mallorca-colonia.com)  
[www.mallorca-colonia.com](http://www.mallorca-colonia.com)

## Esports

### Hoquei in – line

La tercera jornada de la lliga infantil de hoquei in-line disputada en la pista de Son Rapinya no va oferir dificultats al HC Cap Ferrutx que va fer rodar el puk la major part del partit. El resultat: HC Drac de Son Rapinya 1 – HC Cap Ferrutx 6, parla per si mateix. Però, no obstant, el resultat l'equip colonier no jugà un dels millors partits. Feu un joc pobre. Els tres primers gols costaren de fer, encara que el domini fos en tot moment del nostre equip. La defensa del drac i Fèlix, un antic porter del Cap Ferrutx intentaren blindar la porteria i un error de la defensa va permetre el Drac marcà el primer i únic gol del partit. L'efecte psicològic d'aquest gol fou evident a la banqueta que veia que, no obstant, el domini quasi absolut del equip, els davanters no encertaven convertint en gols les continues jugades de perill que anaven creant. A 5 minuts



del final l'equip desplega el joc que li es propi, ofensiu i amb centres verticals precisos i va fer tres grans gols que permeteren a l'entrenador i a la banqueta recuperar la calma. El pròxim partit serà contra el HC Inca que ocupa el 3er lloc de la classificació. El HC Cap Ferrutx

ocupa el 2n. Un partit, sens dubte, complicat i que ens exigirà està molt concentrats per no deixar-nos sorprendre i exposar-nos a perdre els primers llocs al capdavant de la taula. Alineació: Yaiza, Pedro, Pau, M<sup>a</sup> Victòria, Adria, Jaume, M. Albert. Gols: Jaume 3, Adrià 2, M<sup>a</sup> Victòria 1

## Racó del poeta

### ITINERARI DE FOLL

A andanes de regolf on ni et trobes  
 ara em dius que et sorprèn l'anacronisme,  
 com dels plaers d'antany sents l'afalac encara,  
 com les fadors d'avui t'arriben a deshora.  
 I em contes que no saps per quins revolts, a trossos,  
 perdes tots els límits que tu mateix senyares  
 i ensem que, a un preu ridícul, venies la teva esma,  
 et pispava la mar el somris que no treies.

I, patètic, assaones  
 l'atzar, i generós veneres  
 la freqüència dèbil  
 de retractes malvists, de sospites bajanes.  
 Pels estretalls assidus on l'esperit s'esberla,  
 de viu en viu, amarga, l'avaladora angoixa  
 et deturpa el pur gest de l'estranyesa.  
 I sents un goig vexat que t'escatima  
 rars cants horabaixencs, encanteris de posta,  
 i amb un fervor incert que prou t'extrema  
 vas ornant falugues que no albires.

I subtilment indigne,  
 amb regusts amansits i, més que mai escàpols,  
 dejunes de bon grat, el rou escorregut  
 de vellardes tares devotes i tendres.

Llavors, idoni i clos, amb dits dements de gelosies,  
 per tots els qui han madurat el teu itinerari  
 brindaràs les ocurrències del no-res.

Quan a l'enfront, modest, l'ordiar vincli la pena.

**Joan Mesquida.**  
**Del seu llibre, ATZABÓ.**



## VELA

Dissabte dia 31 de març, després d'haver-se anul·lat la prova anterior (10-03-07) per excés de vent, es va dur a terme la segona regata de la lliga 2007. Aquest any, les condicions meteorològiques no han estat gaire favorables per a la navegació a vela dins la nostra badia, i la majoria de regatistes s'han quedat amb les ganes de realitzar moltes de les regates programades. El dia va començar molt bé i res no feia pensar que podrien sorgir complicacions. En un principi, el vent bufava de Llebeig (Sud-Oest) amb força 3-4, però durant el transcurs de la prova la seva intensitat augmentà considerablement, arribant a ratxes de força 5. Aquestes condicions de vent ocasionaren una sèrie d'imprevists: el primer va ser que la boia de barlovent va garrejar i s'hagué de reiniciar la regata, retallant el recorregut per no acabar massa tard. El segon fou que el **TACUMA**, de Toni Llinàs, va trencar el màstil (sense danys personals), la qual cosa va fer



que abandonàs la regata. El recorregut de la prova fou un triangle olímpic (cenyida – llarg – llarg – cenyida – popa – cenyida) d'unes 7 milles de distància, que els velers varen cobrir en aproximadament 1h 15 minuts. A la classe 1 hi havia dos velers dels 5 participants habituals i el primer classificat fou el **KAYA**, de J. Jofre/M.R. Cantó, seguit per l'**HESPÉRIDES XL**, de T. Massanet. A la classe 2 el primer classificat fou l'**SMILE**, de C. Obrador, que va guanyar per només 2 segons al **SURIÑE**, de C. Serra. El tercer classificat va ser l'**IDEFIX**, de B. Weidman, seguit per **SES XESQUES** (de X. Sastre/X. Fiol). Cal donar l'enhorabona a tots els participants i reconèixer l'esforç realitzat davant la duresa d'aquesta prova.

D'altra banda, és important fer menció a la regata d'altura realitzada el cap de setmana del 24 i 25 de març, que partia del Port d'Andratx i que consistia a anar a voltar l'illa de Tagomago (Eivissa) i tornar,

sense aturar-se enlloc. En definitiva, s'havien de recórrer 100 milles en el menor temps possible. En representació del nostre club hi participaren el **BAUXA**, de J. Fullana i l'**HESPÉRIDES XL**, de T. Massanet. El primer es va haver de retirar per culpa d'una rompuda important i aquest darrer va quedar quart en la classificació. La regata va començar dissabte a les 12'00 h i va acabar diumenge a trenc d'alba, gràcies a la forta intensitat del vent (15-20 nusos constants). Com podeu comprovar, no es tracta d'una prova gens fàcil, ja que requereix un esforç físic considerable que no tothom està disposat a fer, i menys sense cobrar! (molt fred, poca visibilitat, dormir poquíssim, mareig, alimentació rudimentària...). A tots ells, enhorabona.

Finalment, cal recordar a tots els regatistes que la propera regata durarà 2 dies i que es realitzarà, si el temps ho permet, dissabte i diumenge (14 i 15 d'abril). Es tracta de l'anomenat **Trofeu Colònia-Pollença**. Que hi hagi sort i bon vent!

M.R.C.E.





**Els serveis educatius municipals informen...****Educació viària**

Cada dos anys, els Serveis Educatius Municipals (SEM) organitzen, juntament amb la policia local i les escoles del municipi, un programa d'educació viària per als nins i nines d'Educació Infantil i Primària. Durant el mes de març s'ha aplicat aquest programa, la finalitat del qual és que els nostres escolars siguin uns bons vianants, viatgers i conductors de bicicletes, així com contribuir que coneguin la policia local i les seves funcions.

A les aules i amb els seus mestres, els nins i nines treballaren un material didàctic per tal d'assolir la finalitat marcada, i per



posar en pràctica els seus aprenentatges, es va muntar un parc d'educació viària al recinte del mercat cobert. Així, els escolars amb les seves bicicletes realitzaren el circuit amb l'ajuda i orientacions de la policia local i voluntaris de protecció civil. Un cop feta aquesta activitat, els municipals visitaren les diferents escoles per tal de complementar els continguts del programa fet a classe i lliurar un carnet de ciclista a cada nin i nina participant al programa.

**Fisioteràpia****Manuela Jiménez**

C/ Rere Amorós, local 5 07570 Artà

971829146 - 656488174

[fisiomanuelajimenez@mac.com](mailto:fisiomanuelajimenez@mac.com)

col. 595

**Fortalece tu cuerpo y pierde volumen****Nuevos servicios de Fisiostética para la mujer y el hombre actual**

La tecnología más actual al servicio de tu figura y tu salud.

**Tratamientos personalizados**

Adaptados a tu ritmo de vida y metabolismo.

**Ponte a punto para el verano**

Sin prisas, comiendo saludablemente y bajo supervisión médica.



*Pregunta por los bonos-descuento. Te sorprenderás.*

## XVIII Encontre de Teatre en català a l'Ensenyament Secundari

### Artà, 2 i 3 d'abril de 2007

L'associació Trenta-1 està formada per un grup de professors de les illes Balears que es dediquen, des de fa ja alguns anys, a organitzar activitats per als alumnes de secundària amb la finalitat de promoure l'arrelament a la realitat social, cultural i lingüística del territori de parla catalana.

L'Encontre de Teatre en català a l'Ensenyament Secundari és una activitat de formació i intercanvi d'experiències per a alumnes de secundària interessats en el teatre. Durant dos dies, els alumnes de secundària han treballat, per una banda, l'expressió corporal amb tallers com Fer visible l'invisible!, Jazz! Expressa't amb tot el cos, Dansa aplicada al teatre, Percussió corporal, Acrobàcia bàsica i, per l'altra, diferents aspectes relacionats amb el teatre, amb sessions de Maquillatge, El pallaso que duim dedins, I tu, què contes?, Fora por, la veu que duim dedins, màscares en acció o doblatge.

Enguany s'ha celebrat el 18è Encontre de Teatre i per una fita tan assenyalada, el nombre d'alumnes, monitors i professors participants ha arribat als quatre-cents cinquanta. El 18è Encontre de Teatre es va dur a terme, com és habitual, a Artà els dies 2 i 3 d'abril passats. Compta amb el patrocini de la Direcció General de Política Lingüística, el COFUC i el



Departament de Cultura del Consell de Mallorca. Els centres inscrits a l'edició d'enguany han estat vint-i-sis: de Palma el CIDE, Col·legi Pius XII, Col·legi Arcàngel Sant Rafel, Col·legi Santa Mònica, IES Guillem Sagrera, IES Joan Alcover, IES Joan Maria Thomàs, IES Juníper Serra, IES Madina Mayurqa, IES Ses Estacions i IES Son Rul·lan; de la Part Forana el Club Esplai Xiroi de Son Ferriol, IES Baltasar Porcel d'Andratx, IES Berenguer d'Anoia d'Inca, IES Binissalem, IES Calvià, IES Damià Huguet de Campos, IES Marratxí, IES Mossèn Alcover de Manacor, IES Sa Pobla i IES s'Arenal; d'Artà el Col·legi Sant Bonaventura, Col·legi Sant Salvador i IES Llorenç Garcías i Font; del País Valencià l'IES Poeta Paco Mollà d'Alacant; de Menorca

l'IES Maria Àngels Cardona; i d'Eivissa l'IES Xarc.

A l'edició d'enguany s'han representat, en el Teatre d'Artà, les obres: Ai, homes! - Criatures pel CIDE, T'ho diré amb cançons pel Col·legi Santa Mònica i Pels diners de l'IES Xarc d'Eivissa.

Atès que enguany se celebrava la majoria d'edat, el leif motive ha estat un dels símbols més emblemàtics del món de la faràndula: el cabaret. Per això a l'hora d'assistir a les representacions teatrals tots els participants, com cada any, es mudaren amb elements ambientats en l'espectacle cabereter.

# DUPLICAT

**Disposam de:**  
**Material d'oficina**  
**Material didàctic**  
**Servei de Fax**

C/. M.I. Morell, 8  
 Tel. 971 836 995 -  
 Fax: 971 829 215  
 07570 - Artà

**També feim**  
**plastificacions i**  
**enquadracions.**

**Fotocòpies**  
**Fotocòpies plànols**  
**Fotocòpies en color**

Esc **OXO** de fers.s.l. **gili**  
**ASSEGURANCES**

## Es fan cursets intensius

Gran Via, 42 - 07570 - Artà  
 Tels: 971 836231-971 836332  
 Fax: 971 836711

C/Elionor Servera, 121-B  
 07590-Cala Rajada  
 Tel/Fax 971 564 302

C/Major, 22 - 07530 Sant Llorenç  
 Tel/Fax: 971 569 199



## noticiari escolar

### Els nins i nines de 1r i 2n del Col·legi Sant Salvador han anat a Marineland

Divendres vàrem anar a Marineland amb autobús. Quan vàrem arribar davant de la porta hi havia llores. Llavors vàrem anar a veure un pel·lícula dels mamífers que són els que mengen llet. Vàrem anar a veure els dofins. Botaven molt i l'escola s'ho va passar molt bé.

Bàrbara Ferrer Genovard



### Agromecànica Artà, S.L.

**Tractors nous i d'ocasió**  
Venda, accessoris i reparació

Els ofereix un nou servei en arrendament de tractors i accessoris per a qualsevol feina de jardineria, agricultura o derivats.

#### Útils i accessoris

#### Mini tractors, fresses, desbrozadores i astilladores

Mini tractors amb pala davantera o de darrera.

#### Útils

Motoserres  
Desbrozadores manuals  
Tallabranques  
Tallagespa auto propulsats  
Escanificadores cramer



C/ Via Palma, 90  
Tel. 971 552 235  
Fax. 971 552236  
Manacor

Telf. Guillermo 629 808 517  
Telf. Juan Manuel 659 906 848

Segadores  
Bombes d'aigua  
Motocultors  
Carretilles mecàniques  
Alternadores 2.500 KW  
Radials  
Remolcs  
Hidronetejadores (Karcher)  
Compresors elèctrics  
Netejadores per arena  
Martells perforadors de 7  
KLG.SDS+MAX.



**El col·legi Sant Salvador a la fira de la ciència**

Un any més els alumnes del Col·legi Sant Salvador han participat a la Fira de la Ciència. Les activitats presentades en aquesta 6a Fira estaven pensades perquè hi poguessin participar visitants de totes les edats, ja que «Què menges? Tria bé!», és un projecte que han elaborat tots els alumnes del col·legi des d'Infantil fins a ESO.

L'objectiu d'enguany era que l'estand fos una exposició de materials plàstics elaborats pels alumnes del centre. Alhora, l'estand representava un restaurant de menjar ràpid en què els visitants havien d'escollir un menú. A partir del menú escollit, es feia un estudi de les kilocalories i dels additius alimentaris ingerits. Finalment, es donaven una sèrie de recomanacions per adquirir hàbits d'alimentació saludable, es mesurava l'índex de



massa corporal i es convidava a tothom a beure un suc de taronja. Els més petits es divertien elaborant mòbils

que aconsellaven una bona higiene dental.

**COL·LEGI SANT SALVADOR**  
**1r de Primària visita la biblioteca**

He anat a la biblioteca a llegir contes.  
 Diego Castro

A la biblioteca hi ha molts d'ordinadors i cd's.  
 Sebastià Matamalas

A la bibliotecària li diuen Maria Àngela.  
 Marina Serra



**JOIERIA VIKY**  
**RELOTGERIA \* PLATERIA \***  
**TALLER PROPI**

Carrer Ciutat, 16 - Telèfon 971 836 263  
 ARTÀ (Mallorca)

**ADOLFO DOMINGUEZ**  
 Joyeria





## De visita a Ses Païsses

*Els alumnes d'infantil visiten el poblat mil·lenari*

Els alumnes d'infantil tengueren l'oportunitat de conèixer de primera mà com vivien els primers habitants de la nostra contrada gràcies a la visita que realitzaren al poblat talaiòtic de Ses Païsses. Per arribar fins el poblat varen haver de realitzar una bona caminada ja que entre l'escola i Ses Païsses hi ha una bona tirada, sobretot si pensam que els alumnes més petits tenen tres anys. Tot i això, els infants hi varen posar ganes i il·lusió i varen cobrir la distància que separa el centre amb el poblat en només mitja horeta llarga. Una vegada arribaren al poblat varen tenir ocasió de passejar-se entre les pedres mil·lenàries i admirar l'enorme tamany del portal de l'entrada. La visita fou molt interessant i didàctica. El temps, tot i que amenaçava pluja, fou bondadós i no va ploure fins que tot el grup va estar a recer dins l'escola.



## Ens han visitat els municipals!

*Els alumnes més grans del centre també gaudiren d'un circuit urbà per a bicicletes muntat a la plaça*

El centre de Na Caragol cada any participa al programa d'educació viària que organitzen els Serveis Educatius Municipals. Els més petits del centre tenen l'oportunitat de rebre la visita d'algun dels membres del cos de la policia local que els expliquen quines són les seves funcions i com s'ha de comportar un bon vianant. Els més grans de l'escola, en canvi, gaudeixen d'un divertidíssim circuit muntat damunt la plaça (o dins el mercat cobert) que reproduïx un circuit urbà amb passos de vianants i semàfors inclosos. Al final, els infants aconseguixen un carnet que els acredita com a bons conductors.

## Abril de lletres

### Biblioteca Municipal d'Artà

C/ de Ciutat, 1

Tel. 971 83 52 67

#### Abril

##### 11 d'abril

A les 18 h, *Sant Jordi i el drac*, contacontes a càrrec de la companyia Els Contes Bojos.

##### 18 d'abril

A les 17 h, projecció de la pel·lícula *Rovelló i la llegenda de Sant Jordi*.

##### 23 d'abril - Dia del Llibre

A les 16 h, **Mostra del Llibre** al carrer de Ciutat, davant Na Batlessa. Podreu gaudir de les darreres novetats en llibres, contes infantils i llibres de temàtiques especialitzades. La mostra estarà amenitzada amb la música dels xeremiers.

A les 17 h, **Un Sant Jordi especial**, taller de contacontes i il·lustració, a càrrec de la Fundació Kairòs. Dirigida a nins d'entre 5 i 7 anys.

A les 18 h, presentació de **4 Tune Tales**, contes, cançons i molt més, a càrrec de Julie Fairweather i Francisca Rosselló, a l'amfiteatre de Na Batlessa. A les 19 h, entrega **dels premis dels concursos de narració curta, de punts de llibre i del joc De quin llibre es tracta**, a l'entrada de Na Batlessa.

A les 19.30, conferència literària «El paisatge mallorquí en la nostra literatura (segles XIX i XX): de l'Arcàdia a la

corrupció». Revisió dels autors Sureda i Blanes i Ginard Bauçà, relacionats amb Artà i el seu paisatge, notaris d'una transició estètica i ecològica. A càrrec de Miquel Rayó.

##### 24 d'abril

A les 17 h, representació de l'obra de teatre *El circ de la lluna*, a càrrec de la companyia Teatrèmol. Espectacle dirigit a nins de 6 a 10 anys.

### Teatre d'Artà

C/ de Ciutat, 1

Tel. 971 82 97 00

##### 27 d'abril

A les 21 h, representació de l'obra de teatre *Antígona*, de Sòfocles, sota la direcció d'Oriol Broggi, i amb la participació destacada de Clara Segura i Pep Cruz, entre d'altres. L'obra ha estat guanyadora de dos Premis Butaca 2006: millor muntatge teatral i millor director teatral. Centrada en la nissaga de Tebes, *Antígona* prolonga l'argument de *Els set contra Tebes*, d'Èsquil, i parteix del combat que enfronta els germans Etèocles i Polinices.



### Biblioteca Municipal de la Colònia de Sant Pere

Plaça de la Bassa d'en Fasol, s/n  
 Tel. 971 58 92 97

#### Abril

##### 13 d'abril

A les 18 h, *Sant Jordi i el drac*, contacontes a càrrec de la companyia Els Contes Bojos.

##### 20 d'abril

A les 17 h, projecció de la pel·lícula *Rovelló i la llegenda de Sant Jordi*.



BOMBAS HORMIGONAR PROPIAS

HORMIGON PREPARADO

CONTROL CALIDAD

LABORATORIO

Producto Certificado AENOR

#### PLANTA ARTÀ:

Cta. Artà- Alcudia, Km.4 07570 Artà  
 Tel 971.83.56.88 Fax 971 82 96 40

#### PLANTA SA POBLA:

Ctra. Trajiners, s/n 07420 Sa Pobla  
 Tel / fax 971.54.06.97





# Programa Setmana Santa

**DIJOUS SANT, 5 D'ABRIL**

Missa del Sant Sopar	Convent 18.00
	Església 18.00
	Colònia 20.00

Auto Sacramental del Sant Sopar i Processó  
Convent a continuació

Recorregut: Calvari, Botavant, Major, plaça de's  
Marxando, Rafel Blanes, Pou Nou, Figueretes.

Convent 21.30

**DIVENDRES SANT, 6 D'ABRIL**

Celebració de la Mort del Senyor	Convent 15.30
	Església 18.00
	Colònia 20.00

Endavallament de la Creu Processó del Sant Enterrament  
a continuació

Recorregut: Costa de St Salvador, Figueretes, Pou Nou,  
Mn Josep Sancho de La Jordana, costa de'n Torreta,  
Figueretes.

St Salvador 21.30

**DISSABTE SANT, 7 D'ABRIL**

Vigília Pasqual	Convent 20.30
	Colònia 20.30
	Església 21.00

**DIUMENGE DE PASQUA, 8 D'ABRIL**

Processó de l'Encontrada i missa de Pasqua amb actuació  
de l'Orfeó Artanenc.

Artà 9.00

Colònia 11.00

Convent 12.00

Misses al capvespre com tots els diumenges.

**CONSTRUCCIONES****EXCAVACIONES****PAVIMENTACIONES****ASFALTOS****DOTACIONES DE SERVICIOS**

...

C/ Camp Roig, 1 Polígon Industrial Capdepera  
07580 Capdepera tel. **971.81.80.00** Fax 971.56.52.67  
[coexa@coexa.es](mailto:coexa@coexa.es)

## Sortida a la Fira del Ram

L'àrea de joventut de l'ajuntament d'Artà va organitzar el passat dia 31 de març la I Sortida juvenil per a joves d'entre 13 i menors de 18 anys.

Es va realitzar un sondeig per veure on volien anar els joves des del PIJA (Punt d'informació Juvenil d'Artà), en primera instància es va determinar que volien anar a Festival Park, però pocs dies més tard es va canviar l'opció per la Fira del Ram.

Es varen repartir cartells als punts de concentració dels joves (l'Institut, CP Sant Salvador, CP Sant Bonaventura, poliesportiu...), on informaven de l'hora de sortida i tornada així com del número de telèfon necessari per reservar les places de l'autocar i de recollida de l'autorització dels pares. La sortida es va realitzar el dissabte dia 31, partint de l'Estació a les 16 h, i es va anar a la nova ubicació de la Fira del Ram, al polígon industrial de

Son Castelló. Els joves, acompanyats d'un monitor, varen gaudir de totes les instal·lacions així com de les darreres novetats. L'horabaixa va ser molt entretingut, ple d'oci i amb molta rialla. La tornada va ser a les 21.30 h. La participació dels joves va ser bona i es dona la circumstància que totes les que varen venir a la Fira del Ram eren al·lotes, no hi havia cap al·lot. Des del PIJA i l'àrea de joventut de l'ajuntament d'Artà i es té previst realitzar noves activitats, la pròxima serà una nova edició de l'Anem de Xaranga a finals d'abril, amb música, tallers, etc., destinats als joves del municipi d'Artà.

Us podeu informar al PIJA, edifici de Ses Escoles (Ctra. Sant Salvador s/n.), per Internet al: [pijaarta-web.com](http://pijaarta-web.com), o al 609 309 443.



**El comitè local d'UM d'Artà i la Colònia de Sant Pere**

**Es complau a convidar-vos a la festa i presentació de la seva candidatura a l'Ajuntament d'Artà el proper divendres 13 d'abril, a les 21 h., a la plaça del Conqueridor.**

**Hi haurà refrigeri per a tothom**



## BONNIN ASSESSORIES

- ASSESSORIA LABORAL FISCAL CONTABLE
- ASSESSORIA D'INVERSIONS
- CORREDURIA D'ASSEGURANCES
- AUTO-ESCOLA

### PROFESSIONALS AL SEU SERVEI

**CATALINA TH. BONNIN**  
GRADUAT SOCIAL  
CORREDOR D'ASSEGURANCES

**ANTONI BISBAL**  
GRADUAT SOCIAL

**RAUL BILBAO**  
ECONOMISTA

c/ Rafel Blanes, 13 - ARTA Tel. 971 83 60 22 Fax. 971 82 96 78

**Cuina tradicional**  
**Carns a la brasa**  
**Arrossos**

**Sopars d'empresa**  
**i companyerisme**

Restaurant  
**Sa Tafona**  
de Son Fang

Ctra. Artà - Ermita Betlem, km. 1.5  
☎ 971 829 591  
[www.satafona.com](http://www.satafona.com)

**Obert a partir de les 13 hores**  
**\* Dimecres i dijous tancat**

## EXCAVACIONES Y DESMONTES

**JERONI MOREY ESTEVA**



**Tel.Mov. 629 20 26 96**  
**Tel. ofic. 971 82 91 16**

**C/.Barraques 10**  
**07570 ARTÀ**

## Camí de Pasqua

Ja fa 40 dies que ens reunírem a l'Església, ens posàrem cendra pel cap i ens posàrem camí per convertir el nostre ser en millor, per semblar-nos més a aquest Déu del qual estam cridats a ser-ne imatge, per ser més dignes del nom de persona.

I la culminació de la quaresma la tenim el Dijous Sant. El Senyor, després de fer el camí costa amunt cap a Jerusalem, aquell vespre es reuní amb els pròxims, i dins la intimitat d'aquell sopar els deixà dos signes, una imatge val més que mil paraules. Els rentà els peus. Servir els altres és el camí de fer més veritat la semblança al nostre Déu. I al final del sopar ho aprofundí més: agafà pa i vi, «això és el meu cos i la meua sang», cos i ànima diríem nosaltres que coneixem Aristòtil, tot jo vol dir. I els ho entregà. Aquell servir del lavatori de peus no és un exercici extern sinó que és la demostració del ser intern ideal del cristià: ser un regal per als altres, pa repartit que dóna vida i vi que dóna alegria. Des de la culminació del dijous s'entén la quaresma. L'esforç de transformació que se'ns demana és per convertir-nos en un ser-per-als-altres.

I després d'haver-nos mostrat el terme del camí, el divendres, el Senyor, ens mostra fins on s'ha d'arribar amb l'esforç: fins a lo darrer. El diumenge del Ram, St. Lluç ens mostrava el

quadre de fins on arriba l'entrega de Déu: Déu penjat, agonitzant, enmig dels dos homes que representen la humanitat també penjats i agonitzant. Després ve el dissabte, el silenci. Era guapo tot allò, però mira on ha duit. Entregar la vida pels altres sol dur a



perdre-la. Així mateix, l'Evangeli de Lluç que llegirem aquesta Pasqua diu que el diumenge matí trobarem la tomba buida, ens diu que St. Pere «se'n tornà a casa, preguntant-se amb estranyesa què podia haver passat».

Fins aquí arriba el que esdevingué a la vista de tothom, els fets històrics.

Els testimonis de fe ens diuen que varen veure Jesús viu. Més encara, que aquell pa i vi que el dijous eren símbols pedagògics, ara tenien força per donar allò que no dóna la naturalesa

ni la preparació ni l'entrenament. I varem veure també com aquell grup de dones i pescadors analfabets donaren inici a un moviment social i una ideologia davant els quals tots els poders i totes les escoles de pensament s'han hagut de posicionar.

Però Déu, amb la seva saviesa infinita, continua deixant-nos orfes de poder demostrar que és viu. Cada generació de creients hem de fer l'acte de fe ben igual de nou i personal que aquells primers cristians.

Avui, com aquell dia, ens toca tornar a partir de zero i continuar donant testimoni, amb la paraula i la vida, de la bellesa i coherència del ser cristià i també facilitar experiències de trobada amb Jesús per veure si naixerà la fe dins una nova generació de cristians. Amb una dificultat afegida: ara, a la nostra societat, la religió ja no és un fet generalitzat. Ja no podem dir «si vols quedar bé amb Déu has de ser servidor dels germans». Ara estam més nus. Jo crec que per a millor. Ara hem de fer el procés tal com l'hem descrit més amunt: mostrar la bellesa de l'estil de vida que Jesús proposa i fer experiència personal de què no pot trobar la seva darrera coherència si no és creient en la resurrecció, i al final d'aquest camí és ben segur que Déu despertarà la fe almanco dins alguns.

**\*Berenars (Pa amb oli, variats)**  
**\*Menú diari**  
**\*Menú especial per a grups**  
**\*Batejos, noces, empreses...**

**\* Cada diumenge: Paella (amb foc de llenya), porcella rostida, vi, aigua i postres especials.**

**\*Menjar a la carta**

**\*Diumenges vespre tancat**  
**Tel. 971 82 92 45**



RESTAURANT

## Instal·lacions Sanitàries Artà

Esteban Matallana Fuster

**Exposició i venda de: Fontaneria-calefacció, Muntatge piscines, Manteniment Comunitats, Aire condicionat, Hidromasatges-Saunes**

C/ A. M. Alcover, 28, baixos 07570 - Artà  
Tel i Fax: 971 835 616 Mòbil: 659-142957



## Voleibol

### L'EQUIP INFANTIL FEMENÍ, EL RESTAURANT SON BESSÓ, CAMPIÓ DE MALLORCA

Aina Ferragut, millor jugadora del campionat

#### Divendres 30

##### Restaurant Son Bessó Artà 3

##### C. J. Petra 0

C.V. Artà: A. Ferragut, P. García, M. Fca. Infante, C. Sansó, M. Bel Silva, A. Arrom, Aina M. Reinés, M. del Mar Ferrer, M. Bel Llinàs, V. Quintanilla i B. Puigserver.

#### Sant Josep 3

##### Pòrtol 0

#### Dissabte 31

##### Restaurant Son Bessó Artà 3

##### Pòrtol 0

#### C.J. Petra 3

##### Sant Josep 1

#### C.J. Petra 3

##### Pòrtol 0

#### Restaurant Son Bessó Artà 3

##### Sant Josep 0

El divendres 30 i el dissabte 31 de març es va celebrar al poliesportiu «Na Caragol» d'Artà el Campionat de Mallorca de voleibol, que enfrontava els dos primers classificats de cada grup de la lliga regular. Per un costat hi havia el Sant Josep i el C.J. Petra, com a primer i segon del grup B, i per l'altre el Restaurant Son Bessó Artà i el Pòrtol com a primer i segon del grup A. L'equip artanenc va realitzar un campionat espectacular, guanyant els 3 partits per 3 a 0 i sense donar cap opció als rivals, que des del principi es va veure que haurien de lluitar entre ells per la segona plaça. El poliesportiu d'Artà vibrà amb el joc de l'equip artanenc i mostrà un gran ambient a les grades, cosa que agraïren les jugadores. El primer partit les enfrontà al Petra i les artanenques no tingueren cap problema per anotar-se el primer partit. Les de Petra jugaren

sense algunes de les titulars, per motius de viatge, i això encara incrementà més la diferència. El Sant Josep també complí amb els pronòstics i derrotà el Pòrtol per 3 a 0. El dissabte matí les nostres seguiren amb el seu gran joc i poc hi pogueren fer les de Pòrtol per aturar el repertori atacant artanenc. El Petra i el Sant Josep es jugaven molt en el seu partit, una plaça pel Campionat de Balears. Les de Petra ja podien disposar de totes les jugadores i, en un partit igualat, derrotaren el Sant Josep per 3 a 1. Amb aquest resultat, les d'Artà tenien pràcticament assegurat el primer lloc i els bastava un set per aconseguir-ho. Però amb l'aspecte que presentava el



pavelló, amb molta gent a les graderies, les nostres volien acabar així com toca i «sortir per la porta gran», i així ho feren, guanyant per 3 a 0 al Sant Josep. En el primer set els costà a les



artanenques «entrar en joc» i no es va veure el d'anteriors partits. En el segon set començaren a desplegar el seu millor joc, amb un gran servei, que donava molts punts directes i impossibilitava la construcció d'atacs per part de les col·legials, i amb un remat que feia les delícies del públic. El tercer també es va jugar a un gran nivell i l'alegria es desbordà entre les jugadores, entrenador i públic assistent.

Recordar que els dos primers classificats obtenien plaça per poder disputar el Campionat de Balears que es celebrarà a Alcúdia el proper 27, 28 i 29 d'abril.

Acte seguit es va procedir l'entrega de medalles i trofeus a tots els equips i també un trofeu especial a la millor jugadora del Campionat. Aquesta jugadora era escollida pels entrenadors dels 4 equips i l'escollida va ser Aina Ferragut, la col·locadora de l'equip artanenc, que realitzà un gran campionat, distribuint molt bé tot el joc d'atac i possibilitant que les nostres poguessin culminar amb èxit els seus remats.

**L'entrega de trofeus va anar a càrrec d'Antoni Turrión, president de la Federació Balear de Voleibol; Manolo Galán, regidor d'esports de l'Ajuntament d'Artà i Pep Alzina, president del Club Vólei Artà.**

**El Club Vólei Artà vol donar les gràcies a l'Ajuntament d'Artà i en especial al seu regidor d'esports, Manolo Galán, per tota l'ajuda donada i per les facilitats per poder organitzar aquesta Campionat de Mallorca.**

## INFANTIL FEMENÍ 23-03-07

**Bar Poliesportiu Artà 0**

### CLASIFICACIÓ FINAL INFANTIL FEMENÍ GRUP B

	EQUIP	PJ	P	P	N	JF	JC	TF	TC	PUNTS
1	SANT JOSEP B	16	15	1	0	45	5	1220	655	31
2	CJ PETRA B	16	14	2	0	44	7	1173	701	29
3	CV MANACOR	15	12	3	0	36	11	1054	750	27
4	CV VILAFRANCA	15	9	6	0	30	18	1027	887	24
5	MONTESION B	16	8	8	0	26	28	1081	1120	24
6	CV CIDE B	15	5	10	0	18	34	866	1157	20
7	ESPORLES VC	16	3	13	0	14	43	949	1325	19
8	BAR POLIESPORTIU ARTA	16	2	14	0	10	44	878	1269	18
9	DIBAUTO ALGAIDA	15	2	13	0	9	42	795	1179	17

### CLASIFICACIÓ FINAL INFANTIL FEMENÍ GRUP A

	EQUIP	PJ	P	P	N	JF	JC	TF	TC	PUNTS
1	RESTAURANT SON BESSÓ	16	16	0	0	48	1	1226	505	32
2	CV PORTOL	16	13	3	0	42	12	1263	926	29
3	DIBAUTO VALLDEMOSSA	16	12	4	0	39	15	1227	925	28
4	ICARO ALARO	16	9	7	0	29	28	1148	1191	25
5	CV CIDE A	15	7	8	0	23	28	987	1079	22
6	SANT JOSEP A	15	5	10	0	21	35	996	1229	20
7	CJ PETRA A	14	5	9	0	16	32	870	1063	19
8	MONTESION A	16	1	15	0	11	45	911	1332	16
9	CV SOLLER A	14	1	13	0	7	40	747	1125	15

#### Sant Josep B 3

13-25 / 12-25 / 11-25

C.V. Artà: M. Bel Matallana, M. Riera, C. Rebassa, C. Rozalen, M. Ravelo, M. Del Mar Gil, M. Fca. Pastor, C. Picó, M. Victòria Sorell, N. Pérez, C. Zizzo, M. Fca. Bisbal i E. Goonesekera.

Visita del primer classificat i victòria clara de les col·legials. Les nostres segueixen amb la seva línia ascendent de joc però es trobaren amb un equip molt superior físicament i això condicionà el partit.

**29-03-07**

**Pòrtol 1**

**Restaurant Son Bessó Artà 3**

26-24 / 12-25 / 25-27 / 21-25

C.V. Artà: A. Arrom, Aina M. Reinés, M. del Mar Ferrer, M. Bel Llinàs, C. Valero, V. Quintanilla i B. Puigserver. Darrer partit de la lliga regular que enfrontava als dos primers classificats. Les artanenques, que reservaren bastants jugadores pel Campionat de

Mallorca, realitzaren un gran partit i demostraren que totes estan a punt per jugar quan faci falta. El primer set va ser molt igualat i va caure del costat local, però a partir d'aquí les artanenques començaren a desplegar el seu millor joc i es feren amb els tres sets següents.

## CAMPIONAT DE MALLORCA CADET FEMENÍ

### CADET FEMENÍ

**20-03-07**

**Cide 3**

**DUPLICAT ARTÀ 0**

25-6 / 25-18 / 26-24

C.V. Artà: X. Puigserver, M. Bel Silva, P. García, V. Quintanilla, M. Fca. Infante, A. Ferragut. Lliure. F. Jaume.

L'equip cadet, després de la seva victòria dins Sóller, visitava el camp del líder d'aquest Campionat de Mallorca, el Cide, que comptava els seus partits per victòries i a més contundents. Les artanenques, molt

minvades per les lesions dels darrers partits, afrontaven l'encontre amb tan sols dues cadets i la resta infantils, i la mala sort es va a tornar a posar amb l'equip artanenc. A principi del segon set, una de les rematadores principals, Xisca Puigserver, es va lesionar al turmell i va haver d'abandonar

el terreny de joc, deixant l'equip amb tan sols sis jugadores. Es va haver de reestructurar tot el sistema de joc i l'equip va fer un gran esforç, amb un gran treball en defensa i recepció, cosa que no havia funcionat en el primer set, i amb un atac que començava a fer mal a les col·legials. El segon set va ser més ajustat i les artanenques començaven a avisar. En el tercer les nostres anaren quasi tot el temps per davant, amb un joc molt sòlid i molt concentrades. Tingueren el set a les mans, però desaprofitaren un 19 a 24 per acabar perdent 26 a 24.

**26-03-07****IES Bendinat 0****DUPLICAT ARTÀ 3**

12-25 / 23-25 / 22-25

C.V. Artà: C. Sansó, R. Llaneras, P. García, V. Quintanilla, M. Fca. Infante, A. Ferragut, A. Riera.

Un altre partit que no es podia fallar i on les artanenques s'ho jugaven tot. Després d'haver guanyat dins Sóller i de la victòria del Bendinat també contra el Sóller, hi havia en joc el segon lloc

JORNADA NÚMERO 5										
31/03/2007										
CLASIFICACIÓ CADET FEMENÍ CAMPIONAT DE MALLORCA										
EQUIP		PJ	P	P	N	JF	JC	TF	TC	PUNTS
1	CV CIDE	5	5	0	0	15	1	398	253	10
2	DUPLICAT ARTÀ	5	3	2	0	10	9	405	421	8
3	IES BENDINAT	5	2	3	0	7	12	365	450	7
4	CV SOLLER	5	0	5	0	5	15	405	449	5

de la classificació i les nostres no fallaren. L'equip artanenc es tornava a presentar amb 5 infantils i 2 cadets i realitzaren un gran encontre, potser el millor de la temporada. Abans de començar el partit es podia notar la tensió que hi havia, però les nostres la saberen transformar molt bé en ganes i bon joc i el primer set va caure del costat artanenc de manera impressionant. En el segon es va anar quasi tot el temps a remolc en el marcador i tot i que s'igualava, les locals tornaven a escapar-se. Amb el 21 a 15 semblava sentenciat però una gran reacció dels d'Artà capgirà el marcador i el guanyaren 23 a 25. El servei artanenc funcionava a la perfecció; la recepció permetia la construcció de bons atacs i el bloqueig neutralitzava una vegada i altre les rematades locals. El segon set va ser un cop de moral gran per a les artanenques que sortiren a les totes en el tercer, conscients que a més de guanyar, era important fer-ho per 3 a 0. Amb el 13 a 20, el partit semblava sentenciat, però arribaren els nervis a causa de les errades en recepció, i a

punt estigueren de patir un ensurt. Al final però s'aconseguí la victòria.

**29-03-07****DUPLICAT ARTÀ 3****Sóller 2**

25-20 / 19-25 / 28-26 / 7-25 / 15-11

C.V. Artà: C. Sansó, R. Llaneras, X. Puigserver, P. García, M. Fca. Infante, A. Ferragut, A. Riera i M. Bel Llinàs. Partit d'infart el que jugaren els equips d'Artà i Sóller en el poliesportiu «Na Caragol» d'Artà. En joc hi havia molt; per un costat, una victòria de les artanenques per 3 a 0 o 3 a 1 assegurava pràcticament la presència en el Campionat de Balears i això suposava que el Sóller s'acomiadàs de totes les seves opcions. I el partit no va decepcionar ningú. El pavelló presentava un gran ambient de vòlei i a punt va estar de tornar-se en contra de les nostres, que acusaren la tensió pròpia del partit. Si dies abans havien sabut transformar tota la tensió en bon joc, en aquesta ocasió els pesà massa la responsabilitat i costà molt desplegar el joc a què ens tenen acostumats. El primer set, tot i les

**VENDA DE PISOS A ARTÀ**

**Pisos de 88 m2 + parking al carrer de Na Coixa  
a partir de 156.000 Euros**

**Entrada: 2.000 euros**

**Resta: Hipoteca Joven 525 € al mes.**

**Tels. 971 72 24 93 / 630 132 563**

**CA'N SIMONET S.A.**  
**Promocions immobiliàries**  
**100% financiació**





errades en el servei per part de les artanenques, es va dur més o menys controlat, amb una sèrie de punts d'avantatge que permetien certes errades. Semblava que això els havia de tranquil·litzar però encara les va posar més nervioses. Tornaren a arribar les errades en el servei i en la recepció, i juntament amb la gran dificultat per aturar els remats solterics, va fer que l'encontre s'empatàs a un set. El tercer set va ser el més ajustat i emocionant de tots. El Sóller va anar lleugerament per davant en el marcador fins que les artanenques aconseguiren empatar a 15. A partir d'aquí va ser molt igualat i les de Sóller disposaren de dues pilotes de set, que no aprofitaren i sí ho feren les artanenques, davant l'alegria del nombrós públic. En principi havia de ser un cop de moral fort per a les nostres i havia d'enfonsar les visitants, però amb el 5 a 6 en el marcador, el servei de les de Sóller va destrossar la recepció artanenca i es col·locaren 21 a 5, davant la desesperació local, que no sabia com aturar el servei solteric. Tot s'havia de decidir al cinquè i les artanenques aparcaren una mica els nervis i es posaren a jugar. Es va canviar de camp amb 8 a 4 i aquesta rentada convidava al optimisme. Amb el 14 a 9

semblava tot sentenciat, però entrar la mateixa jugadora al servei que tants punts havia fet al quart set i en sumà 2 i tornaren aparèixer els nervis. Al final, però, les d'Artà anotaren el punt que faltava i gran alegria de jugadores, entrenador i públic artanenc. Amb aquesta victòria i la derrota per 3 a 1 del Bendinat dins Cide, tot queda per decidir en el darrer encontre. A les d'Artà els basta sumar un set davant el Cide, sempre que el Bendinat guanyi 3 a 0 al Sóller. Si les d'Artà perdessin 3 a 0 i el Bendinat guanyàs 3 a 0, quedarien empatats victòries, derrotes i sets i s'haurien de mirar els punts.  
**Sort per a les artanenques!**

**SÈNIOR FEMENÍ****24-03-07****Porreres 0****TOLDOS ARTA 3**

22-25 / 21-25 / 22-25

Toldos Artà: C. Maria, M. C. Carrió, M. Riera, M. Perelló, M. Navarro, M. Zafra, A. Servera i C. Valero.

Victòria important de les artanenques en un partit bastant igualat on les nostres no realitzaren un dels seus millors partits. L'equip artanenc va tenir estones de bon joc però també estones de desconcert, que aprofitaren les porrerrenques per estar en tot moment dins del partit. Al final, la major qualitat de les nostres decidí l'encontre.

**31-03-07****TOLDOS ARTA 0****S'Arenal-Llucmajor 3**

15-25 / 21-25 / 9-25

Toldos Artà: C. Maria, M. C. Carrió, M. Riera, M. Navarro, A. Servera i C. Valero. Lliure, Mar Fernández.

Derrota inesperada de l'equip artanenc davant un conjunt situat més avall en la classificació. A les nostres

**CLASIFICACIÓ JORNADA NÚMERO 21**

EQUIP		PJ	P	P	N	JF	JC	TF	TC	PUNTS
1	AD ALARO	19	17	2	0	55	22	1718	1535	36
2	CV CONSELL	19	13	6	0	43	33	1669	1569	32
3	CJ PETRA	18	13	5	0	45	24	1535	1325	31
4	SANT JOSEP-PORTOL	19	12	7	0	43	30	1594	1503	31
5	CV VILAFRANCA	19	12	7	0	41	33	1596	1632	31
6	CV ARTA	18	11	7	0	39	28	1467	1312	29
7	CV SÓLLER	18	8	10	0	35	38	1539	1574	26
8	CV BUNYOLA	19	7	12	0	33	41	1615	1584	26
9	ATCO S'ARENAL DE	17	6	11	0	31	36	1419	1387	23
10	RAFAL VELL	18	1	17	0	14	51	1225	1545	19
11	CV OCTR PORRERES	18	1	17	0	9	52	1074	1485	19

JOYERÍAS  
**Katia**  
ARTÀ

**C/. Ciutat nº 2**

CALA MILLOR – CALA BONA – SON SERVERA – SA COMA – CENTRO COMERCIAL CAPRABO SA COMA – CALA RAJADA

- \* **JOIERIA - RELLOTGERIA - PLATERIA.**
- \* **OBJECTES DE REGAL Y TROFEUS.**
- \* **TALLER PROPI - REPARACIONS EN GENERAL I GRAVATS**

els costà molt entrar en joc i erraren molt, cosa que va saber aprofitar molt bé l'equip ciutadà. En defensa de primera i segona línia també es varen tenir molts problemes per aturar l'atac visitant.

### SÈNIOR MASCULÍ

24-03-07

### FERRETERIA PASCUAL ARTÀ 3

Zanobia Porreres 0

25-13 / 27-25 / 25-16

C.V. Artà: Pau Cabrer, Carles Rodríguez, Pere Piris, Llorenç Terrassa, Martí Fornés, Xavier Riutort i Tobias Widmer.

Partit còmode de l'equip sènior, tot i que en el segon set es va complicà i a punt estigueren de perdre'l, més per desmèrits propis que per l'encert visitant. Els artanencs es varen veure superiors des del principi i començaren a marcar el ritme del partit i així es va guanyar el primer set clarament. En el segon arribà la relaxació i a punt va estar de costar-li un disgust als d'Artà. En el tercer es tornaren a «posar les piles» i tancaren el partit sense problemes.

31-03-07

### Sóller 3

### FERRETERIA PASCUAL ARTÀ 0

25-19 / 25-21 / 25-23

C.V. Artà: Pau Cabrer, Carles Rodríguez, Pere Piris, Joan Martí

### CLASIFICACIÓ JORNADA NÚMERO 21

EQUIP	PJ	P	P	N	JF	JC	TF	TC	PUNTS
1 INETSO - DEIXA'T ANAR	19	18	1	0	56	6	1517	973	37
2 CV MANACOR	19	17	2	0	52	11	1519	1068	36
3 CV SÓLLER	19	16	3	0	49	13	1456	1148	35
4 FERRETERIA PASCUAL ARTÀ	17	11	6	0	36	23	1335	1196	28
5 ZANOBIA PORRERES	20	8	12	0	32	45	1539	1693	28
6 CV PORTOL	17	9	8	0	30	37	1378	1442	26
7 CV CIDE	17	7	10	0	29	32	1294	1336	24
8 CV POLLENÇA	18	5	13	0	25	42	1337	1443	23
9 CV SANT JOAN	16	5	11	0	21	39	1132	1340	21
10 CV AMER E HIJOS MURO	18	3	15	0	16	46	1195	1467	21
11 CV CONSELL	18	0	18	0	2	54	785	1381	18

Maria, Martí Fornés, Xavier Riutort i Tobias Widmer.

Partit que s'esperava amb ganes, ja que a Artà es va perdre per la mínima i a més es varen tenir pilotes de partit. El Sóller estava situat un lloc més amunt que els artanencs en la classificació i això feia suposar un bon encontre. Els locals però realitzaren un gran encontre i donaren poques opcions als artanencs, tot i que el segon i tercer set anaren bastant igualats. Els d'Artà tengueren molts problemes en recepció i això condicionà tot el joc atacant, ja que no es podien construir bones jugades d'atac. El nostre servei tampoc va ser molt efectiu i ho aprofitaren molt bé els sollerics per desplegar tot el seu aspecte atacant. El joc artanenc va guanyar en atac amb la incorporació de Joan Martí Maria, però va ser insuficient a causa dels problemes en recepció i servei.

### Campionat d'Espanya de seleccions autonòmiques

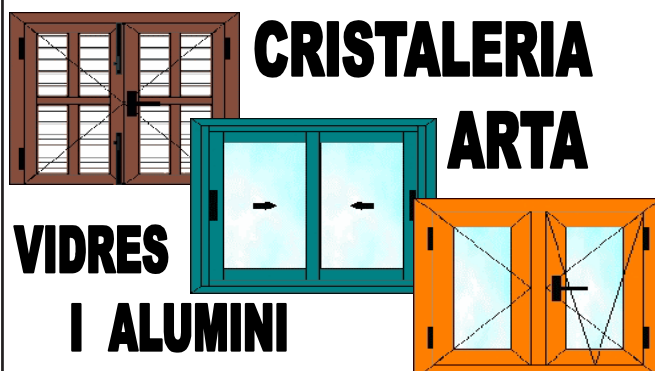
El diumenge dia 8 d'abril, una àmplia representació artanenca parteix cap a Gijón per participar amb la selecció balear en el Campionat d'Espanya de seleccions autonòmiques. El Club Vólei Artà tindrà representació a tres seleccions: **infantil femení, amb Sebastià Rebassa com a seleccionador, Carme Sansó, M. Bel Silva, M. Francisca Infante, Victòria Quintanilla, Aina Ferragut i Pilar García; cadet femení, Xisca Puigserver; cadet masculí, Miquel Pastor, Miquel Àngel Tous i Toni Llabrés. Molta sort a tots ells!**



- Jardineria
- Construcció
- Eines
- Nàutica
- Bricolatge
- Productes piscines
- Pintures, etc.

C/ Santa Margalida, 51 baixos  
07570 Artà - Illes Balears

Tel. 971 83 61 85  
Fax: 971 56 20 67  
E-mail: fcanboira@infoarta.com



C/. Ciutat, 48 A Tel. y fax 971835375

## Bàsquet

### Mini masculí

Porto Cristo 40

BORINOS 90

### Infantil masculí

ELECTRO HIDRÁULICA 72

La Salle 54

Parcials: 12-17, 23-17; 24-4, 14-16.

Partit jugat el passat dia 24 de març al poliesportiu Na Caragol on els locals trobaren un rival molt ben situat a la pista i això va propiciar que el primer quart fos favorable al visitant, però els nostres varen tornar reprendre el seu millor joc i la primera part ja s'havien posat per davant i el tercer quart va ser el que va marcar diferències pels nostres.

C.B. Petra 31

ELECTRO HIDRÁULICA 73

### Cadet masculí

De la Cruz 88

FLEXA ARTÀ 33

FLEXA ARTÀ

Petra

### Sènior femení

Santa Maria 39

HNOS.PALLICER PONS 31

Parcials: 9-5, 10-14; 8-7, 12-5.

Molt mal partit del Sènior Provincial Femení. Un partit on l'equip jugà relaxat, amb poca intensitat, perdent vint-i-cinc pilotes, fallant 12 tirs lliures i tenint la sensació de no estar al partit. No pots demanar res. Hem de seguir fent feina.

HNOS.PALLICER PONS 34

C.B. Andratx 30

### Sènior masculí

Imprenta Bahia 56

C.B. ARTÀ 67

Primera victòria de la temporada per a l'equip provincial masculí. Enhorabona a tots.



Equip provincial masculí. Temporada 2006/2007

### Autònica femenina

Cb Binissalem, 38

Gasóleos Mallorca, 79

PARCIALS: 1º 11-26 2º 2-14 3º 3-20 4º 12-19

Bon partit del Gasóleos davant d'un equip que no va ser rival en cap moment, ho hagués estat si en lloc d'un partit de bàsquet hagués estat un partit de lluita lliure, ja que el conjunt local des del primer minut es va dedicar a protestar reiteradament a l'àrbitre del partit i a tenir detalls molt poc esportius en contra de les nostres jugadores, ben mereixedores de ser sancionades amb faltes antiesportives i tècniques. Sí que es va donar el cas d'aquesta darrera i l'entrenador i alguna jugadora local varen haver de veure acabar el partit des de la graderia, mentrestant les artanenques tiraven els tirs lliures de 4 en 4, acabant el partit amb un excel·lent percentatge de 31 de 44, a més, varen saber jugar molt bé en atac i la defensa en zona plantada pel rival no va ser problema en cap moment del partit.

Anotadores: Marta (11), Isabel (3), Cati (10), Galan (6), Nicolau (15), Clara (10), Xisca (4), Magdalena (12) i Juana (10)

**Llabrés Asociados Bons Aires-30**
**Gasóleos Mallorca- 76**

Fàcil i contundent victòria del Gasóleos davant del penúltim classificat, el Bons Aires, que tot i que al principi del partit es varen resistir que el conjunt artanenc agafàs des de l'inici un còmode avantatge, no varen poder aguantar més de 10 minuts, i al descans el marcador ja reflectia la sentència del partit (15-45). Tot i que el tercer i quart període no va ser esplèndid, varen augmentar una mica més l'avantatge en el marcador arribant al final amb el contundent marcador de 30-76.

### Autònica masculina

Hormigones Farrutx, 66

Bàsquet Pla, 58

(22-12, 14-15, 8-13, 22-18)

Partit jugat el diumenge dia 25 de març al poliesportiu de na Caragol d'Artà. Primera victòria d'aquest torneig on la falta de motivació és comuna per a tots els equips. El partit va ser molt complet per part del nostre equip on tan sols una fuita del partit en el tercer quart va fer que l'emoció arribàs fins al final del partit.

La estadística va ser: Lliteres, X. (20 Punts - 14 Rebots); Carrió, S. (11 - 3); Muñoz, A. (8 - 5); Dalmau, T. (6 - 6); Ramos, S. (2 - 1) -5 inicial- Alzamora, T. A. (13 - 7); Marqueño, T. (4 - 2); Díaz, M. (2 - 3); Gili, X. (0 - 2).

Eliminat: Muñoz, A.



## Comentari hípic

El proper dilluns es celebren les semifinals i més tard la final del Gran Premi del Criador per a cavalls de 4 anys generació «M» a l'hipòdrom de Son Pardo. Entre els diferents participants destaquen Melicotó d'Arc, Martiks Blai i Magistral. Referent als resultats dels nostres cavalls hem de ressaltar la bona progressió del francès Krak Mutin que a mans del seu propietari Gabriel Pascual anotà un segon i una gran victòria a Manacor amb un excel·lent registre de 1.17 sobre 2.050 m. De les quadres Blaugranes, el seu exemplar Misterios Mar, sumà un primer sense cap tipus d'oposició. L'egua L'Auba VX va donar la primera victòria a l'aprenent Guillem Soler. El cavall Hanson Horse GS, de la quadra Son Morey, fou quart i l'exemplar d'Es Sementeret Lambro Branch sumà un tercer lloc. De la quadra Sa Font



Calenta l'egua Jennifer Branch arribà en segona posició mentre que Gentille de Nuit fou tercera conduïda per Antoni Servera i Mas T aconseguí el

primer lloc a mans de Pere Miquel Vaquer.



CALA RAJADA  
 c/ J. Sebastià Elcano, 19  
 Tel. 971 563 795  
 Fax 971 565 411

ARTÀ  
 c/ Ciutat, 46  
 Tel. 971 836 180  
 Fax 971 835 270

- \* INSTAL·LACIONS I REPARACIONS ELÈCTRIQUES
- \* IL·LUMINACIÓ
- \* DECORACIÓ I COMPLEMENTES



**MASSEY FERGUSON**



**Comercial  
 CLADERA S.L.**

POL. INDUST. MANACOR C/MENESTRALS Nº 11 TEL 971 55 58 11 FAX 971 84 39 92

[joancladera@comercialcladera.com](mailto:joancladera@comercialcladera.com)

**CONCESIONARIO OFICIAL PARA BALEARES**



**MAQUINARIA AGRÍCOLA, JARDINERÍA Y FORESTAL  
 SERVICIO POST-VENTA**

**RANQUING CORRESPONENT AL MES D'ABRIL****LIDER: JOLI DE FRANCE**

NOM DEL CAVALL	Millor Temps	PUNTS TOTAL	MA	SP	MA	SP	PUNTS
			24	25	31	1	
DUQUE MORA	1.19	2					
ESTAR DE NUIT	1.18	15					
FLASH THE GLEAM	1.18	4					
GENTILLE DE NUIT	1.18	24			3ER		2
GLEAM BOWL	1.18	6					
GRAND AMOUR	1.17	4					
HACKER BLACK	1.17	19					
HANSON HORSE GS	1.17	6	4RT				1
JAMIN DE KOR	1.17	21					
JATKINSON VX	1.17	13					
JENIFER BRANCH	1.18	6			2ON		3
JOLI DE FRANCE	1.17	38					
JUDGE LLM	1.18	3					
KRAK MUTIN	1.17	11	2ON		1ER		7
L'AUBA VX	1.19	12	1ER				4
LAMBRO BRANCH	1.19	5	3ER				2
LARISOL POU RAFAL	1.19	25					
LLEGENDA BLAUGRARANA	1.23	1					
MAS T	1.20	12				1ER	4
MAGIC BLAI	1.20	9					
MIRIFILA VX	1.21	3					
NIT D'OR	1.20	5					
LE CLARAY VX	1.17	7					
MISTERIOS MAR	1.18	28				1ER	4

**L'ARTESANA**

**Pastisseria i  
Rebosteria  
Mallorquina.  
Serveis de  
Baptismes,  
Noces i Comunion.**

Av. Costa i Llobera, s/n. Tel. 971 835703  
07570 Artà - Mallorca

**MONTAJES****Feines de:**

**Electricitat  
Fontaneria  
Calefacció i aire condicionat**

C/. Josep Melià Pericàs, 20  
i Costa i Llobera, 27  
07570-Artà  
Tels. 971 835 209  
Mòbil: 629656109 / 649415690

**SA PISCINA I ES JARDÍ**

Via Mallorca, 29 baixos, cantonada Ses Rotges  
Tel/Fax: 971 566 539 – 07590 – CALA RAJADA

**Productes, accessoris i assessorament  
per a la piscina i el jardí**



## Futbol

### Preferent

Playas Calvià 2 – Artà 3

Gols: Víctor, Reyes, F. Nieto

Alineació: Nofre, Sureda, Caldentey, Víctor, Reyes (Ferrer), Gayà M. (Aitor), Grillo, F. Nieto, Gayà V., A. Nieto, Ruz

Artà 4 – Santa Ponça 1

Gols: Piñeiro, Víctor, Reyes, Gayà V. A: Nofre, Piñeiro, Caldentey (Brunet), Víctor, Reyes, Gayà M., Grillo, F. Nieto, Gayà V., A. Nieto (Sureda), Ruz (J. Tous)

Ha tornat al bon camí el C. E. Artà encadenant sis victòries consecutives que el refermen en els llocs per disputar la lligueta.

Treballada victòria contra el Playas on l'Artà va aprofitar les seves accions a pilota aturada, sabent rentabilitzar-les per anotar-se els tres punts i no passant massa pena per aconseguir-los, malgrat que al final fos per la mínima.

Plàcid partit contra el Santa Ponça. L'Artà va sortir molt ben plantat i amb total possessió de la pilota. Prova d'això és que als 12 minuts tenia un clar i contundent 3-0 en el marcador, cosa que presagiava una golejada d'escàndol. Però així com avançava el rellotge es varen anar relaxant i les ocasions que creava, ara les resolía amb encert el porter visitant i a poc a poc el joc es va tornar un poc ni fu ni

fa. El rival sols defensava, sense acostar-se als dominis de Nofre. El segon temps va seguir pel mateix rumb: control del joc per part de l'Artà. Va tenir un penal a favor però el porter visitant, rubricant la seva bona tarda el va rebutjar i sols a partir del gol del Santa Ponça es va tornar a animar un poc el partit. Va pitjar un poc més l'Artà i ja a les acaballes feren el 4-1 per tancar una tarda tranquil·la pel conjunt artanenc.

### II Regional

Artà 2 – Collerense 0

Gols: Joan Andreu, Rocha

A: Cantó, Javi, Moya, Sancho (Raul), Femenias (Massanet), Borja, Bernat, Ferragut, Joan Andreu, Calvo, Pedro (Rocha)

Rotlet Molinar 3 – Artà 1

Gol: Calvo

A: Cantó, Massanet, Javi, Ferragut, Rocha, Moya, Femenias, Borja (Raul), Joan Andreu, Calvo (Sancho), Pedro Un poc sorprenent la victòria contra el Collerense, equip situat en les primeres places de la classificació. Però els artanencs realitzaren un molt bon partit i mereixeren el triomf amb tota justícia. Tot el contrari va passar contra el Rotlet, equip semblant a l'Artà i molt propers un i altre en la taula. El primer temps va ser pels artanencs anant al descans amb 0-1 al

seu favor. Però a la segona part va venir la desfeta. Quasi s'esfumaren del camp, cosa que va fer que reberen els tres gols i sortiren derrotats.

### Juvenils

Pla de Na Tesa 1 – Artà 1

Gol: Bajo

A: Sergi, Marc, Serra, Font, Felip (Alberto), Ginard, Ismael, Villar, Nadal, Juanfran (Bover), Bajo (Díaz)

Artà 8 – Gènova 2

Gols: Felip (3), Juanfran, Font, Ismael, Bajo, Genovard

A: Sergi, Marc, Juanfran, Serra, Font, Felip, Ginard, Ismael, Villar, Nadal, Bajo. Aitor, Alberto, Díaz, Genovard Bons resultats pels juvenils. Empat meritori a Marratxí contra el Pla de Na Tesa, en un partit igualat amb un resultat que va fer justícia al que es va desenvolupar sobre el rectangle de joc. A Ses Pesqueres, la victòria més ampla que han tret en el que va de temporada. La superioritat artanenca va ser total i absoluta, com va deixar ben clar el marcador. El rival va ser molt feble però esportiu ja que va encaixar la derrota sense un mal gest i, dada a tenir en compte, l'àrbitre no va tenir necessitat de fer ús de les targetes.

### Cadets

San Pedro 5 – Artà 3

**Il Faro** Ristorante - Pizzeria  
 CARLO BOARETTO

C/ Ciutat, 23 (esquina Mestral)  
 07570 ARTÀ (Mallorca)  
 Teléfono 971 82 91 93



### Especialitats en

Ensalades

Pizzas

Pastes

Carns

Peix, etc.

### Horari restaurant:

De 12,00 a 15,30 i de 19,00 a 01,00  
Dilluns tancat





Gols: Roberto (2), Gil

A: Martín, Gil, Jordi (J. Riera), P. Riera, Flaquer, Roberto, Torreblanca, Alzamora, Silva, Garau, Rubén

#### Artà 4 – Campos 3

Gols: Torreblanca (3), J. Riera

A: Reynés, Martín, Gil, Jordi, P. Riera, Flaquer (Roberto), Torreblanca, Alzamora, J. Riera, Arto, Rubén

Dos bons partits dels cadets, si bé perderen contra el San Pedro, no els lleva el mèrit del bon joc que realitzaren. Potser si haguessin jugat Ignasi o Reynés es podia haver donat un altre resultat, encara que Martín va posar i va donar tot el que va poder. Contra el Campos victòria mínima i encara que el rival era el colista, no va donar aqueixa impressió, posant les coses crues als nostres. Dos pics tengueren dos gols a favor però becaren un poc i els podia haver costat car però al final pogueren assaborir el triomf.

#### Infantils

##### Serverense 4 – Artà 0

A: Massanet, Antònia Navarro, Llull, Zafra (Marvin), Adrian, Fiol, Jon, Garau, Arto, Gutiérrez

Segueix arreblegant derrotes l'equip d'aquesta categoria, aquest pic a Son Servera, equip punter de la taula. Per tant, difícil ho tenien els artanencs per no sortit derrotats com així va ser. Ara s'ha de mirar ja de cara a la propera temporada, ja que aquesta ja s'acosta al final i s'ha de fer de la millor i més honrada forma possible. En el seu favor s'ha de dir que són els líders de l'esportivitat de la seva categoria, fet que premia la Federació Balear de Futbol. Algo és algo.

#### Infantils F-7

##### Artà 2 – Son Caliu 5

Gols: Ginard, Bover

A: Massanet, Sureda, Antònia Navarro, Ginard, Kallol, Christian, Bover, Marvin, Gutiérrez, M. Vives  
Nova derrota en aquesta categoria, amb claredat i contundència i ja en

van... La veritat és que la categoria infantil del futbol base del C. E. Artà aquesta temporada ha estat la més fluixa de totes. No per manca d'interès ni ganes, però tant en el F-11 com en el F-7 no els han sortit bé les coses i a més han topat amb rivals de major entitat que els han posat les coses més difícils. Passar plana i preparar la propera temporada.

#### Alevins F-7

##### Artà 7 – Sant Salvador 0

Gols: X. Darder (3), Girart, Riera, Danús, Tous

Artà: Riutort, Tous, Alzina, Danús, Artigues, Riera, Girart. X. Darder, Edgar, Ferragut, Seguí

Sant Salvador: Quintanilla, Ayadi, Llinàs, Carmona, Riera, Vega, J. Vives. M. Vives, Paris, Carrió

Partit entre els dos equips locals de la categoria que es va decantar, no podia ser d'altra manera, a favor de l'Artà. És millor. La majoria de jugadors d'aquest equip tenen un any més i això es reflexa sobre el terreny de joc. El partit va ser entretingut. El Sant Salvador no es va arrufar i va plantar cara al rival, més en la primera part que en la segona, fins que el marcador va estar clarament a favor del vencedor. Segueix l'Artà al cap d'amunt de la classificació i amb el mateix avantatge sobre els seus perseguidors.

#### Benjamins F-7

##### Pollença At. 2 – Artà 10

Gols: Vega (2), Tous (2), Bisbal (2), Massanet (2), Sosa, Ojeda

A: Jonathan, Vega, Tous, Ojeda, Massanet, Vanrell, Bisbal. Alex, Riutort, Sosa

##### Artà 1 – Escolar 2

Gol: Sosa

A: Jonathan, Sosa, Pascual, Massanet, Ojeda, Vanrell, Bisbal. Vega, Alex, Moll, Tous, Riutort

Dos bons partits han realitzat els al·lots d'aquesta categoria, amb una victòria

brillant i ampla a Pollença, la major golejada aconseguida en el que duim de lliga. No cal dir que foren clarament superiors al rival. I emocionant i disputat l'enfrontament a l'Escolar, per la incertesa del marcador i així com guanyaren els gaballins, tengueren opcions els artanencs, però erraren ocasions clares que podien haver-los donat, al manco, l'empat. No fou possible i un poc de decepció per part dels jugadors locals que, repetesc, jugaren un bon partit.

#### Benjamins F-8

##### Artà 3 – Sp. Manacor 3

Gols: Julián, Artigues, Ramon

A: Fornés, Julián, Artigues, Ramon, Gomis, Ayadi, Colomer, Ginard. Sergio, Sansó, Sascha

Partit disputat entre dos equips de les mateixes característiques i que posaren ganes i voluntat cercant el triomf i al final va acabar en repartiment de punts, donant-li emoció els gols i les alternances en el marcador. Ja en els minuts finals disposaren de diverses ocasions clares els nostres per desfer l'empat, però no les encertaren. Crec, això sí, que el resultat va ser just.

#### Pre-Benjamins F-8

##### Artà 9 – S'Horta 1

Gols: Sascha (5), Artigues, Bàrbara, Rejón, Amer

A: Keller, Amer, Ruiz, Herrada, Rejón, Alcarria, Bàrbara, Sascha. Artigues, Fornés, Santos, Ayadi

Festí de gols pels més joves del C. E. Artà, en un partit que dominaren de cap a cap. La victòria més ampla que han aconseguit en el que va de temporada. Pocs comentaris més es poden fer, el rival va ser una mera comparsa i s'ha de destacar l'encert goleador de Sascha, amb 5 gols ell solet. Molt bé pels al·lots artanencs.

**Grup Excursioniste UN RAIG D'ARTANENCs**
**Excursió dia 11-02-2007**
**PAS D'ES DIABLE-PUIG DE CA-FERTARITX**

Aquesta excursió es pot considerar per emplear un símil ciclista o una etapa reina, ja que tant la dificultat del terreny com la durada, sis hores de caminar efectiu, la fan una de les excursions difícils del programa.

Començarem al quilòmetre cinc de la carretera que va de Pollença a Lluc, allà deixarem la carretera per agafar el camí vell que unia aquesta dues poblacions. El camí en principi asfaltat, passa entre «xalets» molt ben cuidats, per endinsar-se cap a un alzinar una vegada que ja hem deixat el camí i s'ha convertit en un veritable camí de muntanya que serpentejant es va enfilant per anar a cercar la falda del Puig Tomir.

Aquí i després d'un revolt trobam a l'esquerra del camí una fita que ens indica que s'ha acabat la bona vida i que hem de començar a pujar de bon de veres.

A partir d'aquí ja no hi ha camí, només fites de tant en tant que per dins un alzinar ben espès ens duen cap a una rosseguera, que vista des de la carretera asusta una mica, però que una vegada la veus d'aprop no hi per tant. Així mateix hi ha que anar alerta ja que la pendent es molt pronunciada i una relliscada pot dur conseqüències no massa agradables. Sa rosseguera no convé fer-la per enmig ja que fas una pasa envant i dues enrere, només alguns dels mes agosarats del nostres s'hi atreviren, els altres anàrem per se vorera fins arribar un moment que no queda altre remei que


*Pas del Diable*
**RESTAURANT Ca Nostra**
**Cuina Mediterrània**
**Carrer des Tren, 1 – Artà**

**El restaurant CA NOSTRA està obert a partir de les 8.30 hores. Dimecres tancat.  
 Saló privat per a celebracions de Bodes, Comunion, batejos, festes de quintos, etc.  
 Menú diari de dilluns a divendres.  
 Reserves: 971 83 58 96.**





travessar-la cap a l'esquerra per anar a enfilars pas des diable.

Però antes d'arribar-hi férem un petit descans per beure un poc d'aigua i contemplar la vista que aquí ja comença a ser espectacular, en tota la vall de Pollença i fins a Formentor, cap a la dreta i cap a l'esquerra es Puig Siuró i es Puig Roig i enfront es Puig gros de Ternelles, tot un panomara de postal. Bé, però aviem de seguir j que es Diable ens esperava i no era qüestió de fer-li un lleig, així que arribàrem al punt a on hi ha que aferrar-s'hi amb peus i mans i sense presses anar pujant uns cinc o sis metres per després enfilars una espècie de túnel entre parets ja menys perillós però no més còmode per arribar damunt es pas, a on per cert hi feia un vent de mil diables i valga la comparança.

A partir d'aquí, el camí si és que es pot dir així, es fa més dolç, ja estam al primer escaló que ens duria cap al Tomir, però no era aquesta la nostra meta, sinó el Puig de Ca que ens

quedava a l'esquerra però haguérem de fer una mica de voltera per poder pujar-hi ja que de front era impossible i la pujada no fou gaire dura encara que a alguns ja començava a pasar factura l'esforç del pas.

Però de mica en mica arribàrem a d'alt, allà dinàrem i malgrat el menú no fos gaire cosa, un entrepà i una fruita, no crec que gaire restaurants puguin oferir una vista com la que tenien.

Després d'haver dinat havíem de reprendre el camí de tornada, sense cap dificultat però sí llarg molt llarg. Baixant d'Es Puig d'es Ca agafarem un camí que estones és de ferradura i estones un caminet de muntanya que va baixant molt poc a poc cap al pla de Pollença fins arribar al darrer tram asfaltat que desemboca a la carretera principal.

Havien passat tres hores, més tres del mati i duiem una bona tupada damunt. Era hora de tornar cap a la vila.

## **I ARREPLEGADA DE GRUPS EXCURSIONISTES DE MALLORCA**

Vilafranca de Bonany 21 i 22 d'abril de 2007

En el marc del 25è aniversari del Grup Excursionista de Vilafranca els dies 21 i 22 d'abril es farà la primera arreplegada de grups excursionistes de Mallorca.

El grup excursionista Un Raig d'artanencs hi esta convidat. Si voleu venir només cal que aneu a la tenda Electrònica Ayala (Expert) per apuntar-vos o bé per demanar informació abans del dia 15 d'abril.

# **ARTÀ**

T E A T R E

*Confiteria*

C/ Ciutat, s/n.  
☎ 971 829 700  
07570 ARTÀ - Illes Balears

## **EXCAVACIONS NICOLAU-SASTRE**

c/ Sant Llorenç s/n - Artà  
Tels.: 971 83 69 36  
mòbil 629 605 285

Botiga  
**Sa Cova des Xot**  
Artà

Vins i licors Mallorquins  
Oli i Formatges  
Sobrassada de Mallorca  
Confitures, Mel i Pol·len  
Olives de Mallorca  
Herbes per a Infusions

i Molts altres productes de Qualitat  
Cistelles, obsequis i detalls per a regalar amb Producte Balear.  
D'acord al teu pressupost....T'hi esperam...

C/ Santa Catalina 20 : Dilluns a Divendres : Dissabte  
Tel. 971 83 61 00 : de 9 a 13 i de 17 a 20 : de 9 a 13

## **Es traspasa BAR-RESTAURANT**

Zona de Cala Rajada

Informació: 606330092

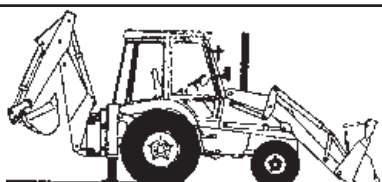


## Natació

### 4t control federatiu

El dissabte 31 de març va tenir lloc el 4t control federatiu, el primer en piscina de 50 m. Era la primera oportunitat de la temporada per començar a familiaritzar-se amb la piscina llarga, sobretot pels més grans, que hi tenen competicions com el Campionat de Balears d'estiu absolut i els Campionats d'Espanya infantil i júnior d'estiu. La notícia més destacada va ser la **mínima als 200 m. lliures de Maria Cursach pel Campionat de Balears de la Joventut**, a celebrar el 28 i 29 d'abril. La resta de temps dels nostres nedadors varen ser els següents:

- 50 lliures: Dani Alzamora (94), 38"86; Daniel De La Fuente (90), 27"73; Javier De La Fuente (90), 26"31; Alba Gonzàlez (94), 45"25.
- 400 lliures: Xisca Tous (92), 5'00"61.
- 100 braça: Marc Bisbal (89), 1'24"74
- 50 papallona: M. Àngels Ribot (92), 34"48
- 200 lliures: Guillermo Gavilla (92), 2'11"79; Maria Cursach (95), 3'05"88, millorant 2 segons la seva marca personal.
- 50 esquena: Dani Alzamora (94), 47"50; Javi Muñoz (92), 31"39; Jeroni Tello (94), 42"15, millorant 3 segons la seva marca personal; Anabel Díaz (94), 48"84, millorant 6 segons la seva marca personal; Alicia Barba (94), 44"84, millorant 3 segons la seva marca personal; Esperança Ferrer 894), 44"32, millorant 2 segons la seva marca personal; Alba Gonzàlez (94), 45"25.
- 100 papallona: Guillermo Gavilla (92), 1'14"09, millorant 9 segons la seva marca personal
- 100 esquena: Javi Muñoz (92), 1'07"27.
- 100 lliures: Jeroni Tello (94), 1'18"79; Marc Bisbal (89), 1'02"32; Daniel De La Fuente (90), 1'03"77; Javier De La Fuente (90), 58"99; Anabel Díaz (94), 1'27"30; Maria Cursach (95), 1'27"11; Esperança Ferrer (94), 1'23"70; Alicia Barba (94), 1'25"96; M. Antònia Ribot (93), 1'19"08; M. Àngels Ribot (92), 1'08"57.



**EXCAVACIONES**  
**Lorenzo Llinás Miguel**  
**Servicio transporte**  
**de tierra para jardín.**

C/ Na Coixa, 10 - 2º A  
 Tel. 971 83 60 76 - 07570 - ARTA

*pintures MEI*

Manuel Esteva Infante  
 (pintures en general)

C/. Antoni M. Alcover Sureda, 25  
 07570, ARTÀ  
 pinturesmei@hotmail.com  
 Mv. 606 781 256

## FLORISTERIA LITA

c/ Vinya, 29 - Artà - Balears  
 Tel. 971 83 55 54

### ELS OFEREIX:

**FLORS:** naturals, seques...

**COMPOSICIONS DE TOT TIPUS PER:** iglésies, restaurants, hotels. Rams de núvies, centres... Funeràries: corones, rams, centres...

**PLANTES:** naturals i artificials.

**OBJECTES DE REGAL - SERVEIS A DOMICILI - INTERFLORA**





## col·laboració

### Ses gloses de na Maria Xoroia

*«Cada persona és un món.  
Tothom té sa seva vida.  
Amb ses nostres aficions,  
la mos feim més divertida.*

*Tan igual, tan diferents;  
tenim sa mateixa essència,  
és nivell d'humanitat  
mos marca sa diferència.*

*De tot volem dur es control,  
tot ho volem dominar.  
Però, hi ha un gran desconsol  
que no podem evitar.*

*Quan sa vida mos rapinya  
amb ses ungles esmolades  
i mos rabassa de devora  
a ses persones estimades».*

Maria Casselles

### Xerrameques

#### Heu reparat que...

Segueix la brutor de merdes de cans per tot arreu.

Els arbres del carrer Ciutat tenen les branques massa baixes i s'hi pega amb el cap.

El desordre als carrers peatonals està a l'ordre del dia i no s'hi posa remei.

A l'avinguda de Costa i Llobera les obres donen massa problemes als veïns. Potser no s'hagi pensat a solucionar les aigües pluvials del lateral de dita avinguda.

Els nostres polítics només pensen com guanyar les pròximes eleccions.

El poble segueix brut i donant una mala imatge.

Els visitants, sobretot els turistes s'enduran una mala impressió.

És una llàstima que només s'asfaltin carrers abans de les eleccions

**BELLPUIG  
ÉS  
FER POBLE  
subscriviu-vos-hi!**

### Bar - Pizzeria Italiana

# SA PLAÇA

Pizzes per  
endur-se'n



Cuina  
casolana

C/ Ciutat, 18 Tel. 971 829352 Artà



C/ de la Vinya, 18  
**Artà**

## CLASSES D'ANGLÈS

**Joan Ginard, llicenciat i titulat**



- Alumnes a partir de 12 anys
- Especialitat en E.S.O, Batxillerat i adults
- Grups reduïts
- Places limitades

Tel. 971 83 54 29  
617 88 14 21

- acompanyaments
- servei ajuda a domicili
- atenció incapacitats

donam servei a hotels,  
cases particulars, institucions...

tel. contacte  
625 625 292 / 626 284 370



## A trenc d'auba.

«Mirau el lloc on el posaren; no hi és aquí, ha Ressuscitat!»

L'Evangeli presenta un quadre entorn del sepulcre, on han posat el cos de Jesús, que consta de dues escenes ben teixides.

En la primera escena surt Maria Magdalena, i en la segona, Pere i el deixeble que Jesús estimava tant. Aquesta última escena ve preparada per l'anterior i dona la clau amb què obrir el sentit del sepulcre buit. Cal acostar-se al sepulcre de Jesús amb els ulls de la fe oberts per a poder *veure* la resurrecció de Jesús. Cal *creure* per a *veure*.

L'escenari és únic: el sepulcre. La primera escena transcorre molt ràpidament. És el primer dia de la setmana (el diumenge), és de bon matí, quan encara era fosc, és a dir, quan encara no brilla la llum de la fe.

El quadre s'acaba amb la interpretació del sepulcre buit: *s'ha acomplert l'Escriptura* i, per tant, només *s'entén* des de la fe en la Paraula de Déu. I amb el mutis dels dos deixebles.

Personatges

Només n'hi intervenen tres. De tots tres se'ns descriu que *veuen*, però no se'ns diu que tots creguin. Tots tres van i vénen del sepulcre, no s'hi queden, perquè el mort no hi és, no hi és el qui busquen (Més endavant, Jesús troba Maria Magdalena i li pregunta: *Qui cercau?*). Tots tres corren. Dos corren per anar al sepulcre i una corre per anar-se'n. *¿Què fa i veu Maria Magdalena?*

No entra al sepulcre. Veu l'entrada del sepulcre sense la pedra, aquella pedra que es col·locava verticalment perquè tapés l'entrada del sepulcre i que es podia fer rodolar cap a un costat de l'entrada del sepulcre per a poder entrar-hi. I se'n va corrents a trobar dos dels deixebles de Jesús: Simó Pere i el conegut com a deixeble estimat. Maria Magdalena no ha vist res. Només sospita que han robat el cos del Senyor.

Podem dir que l'amor mou Maria Magdalena a trobar el Senyor, però no

s'adona que sempre és el Senyor el qui es fa trobadís (20,1-18). *¿Què fan i veuen els altres dos deixebles?*

La denúncia del robatori del cos del Senyor els mou a anar-hi corrents a veure què ha passat. Durant un temps, va córrer el rumor que els deixebles s'havien endut el cos de Jesús (Mt 28,13-15). Amb aquest incís, l'evangelista fa constar que els deixebles no se'l van endur.

En l'Evangeli, segons Sant Joan, trobem junts Pere i el deixeble estimat sempre que cal destacar el seu futur paper en l'Església i la seva relació amb el Crist: a l'últim sopar (13,23-24); aquí, al sepulcre buit; i en l'aparició «postpasqual», vora el llac de Tiberíades (21,15-23).

Hi corren junts, però el deixeble estimat corre més que Pere. Mentre que la tradició eclesial recorda que Pere és el primer dels Dotze al qual Jesús ressuscitat s'apareix (per això, aquí l'altre el deixa entrar primer al sepulcre), la tradició recorda que un deixeble (que potser no era dels Dotze, no ho sabem, tot i que la tradició l'identifica amb l'apòstol Joan el Zebedeu, el germà de Jaume) fou més feliç per haver vist amb els ulls de la fe i l'amor. Només aquí i a Lc 24,12.24 hi ha una referència a la visita dels deixebles «homes» al sepulcre buit; a més, Lc 24,12 informa que només va anar-hi Pere, després de les dones.

\* *Pere*, tot i arribar més tard al sepulcre que el deixeble estimat, hi entra primer i hi veu *aplanat el llençol d'amortallar i el mocador del cap lligat a part*. Són els senyals que ens porten al moment de la resurrecció de Llätzer (11,44), on el mort Llätzer surt lligat (torna a la vida per morir, no s'ha desfet de la mort biològica). L'evangelista no ens indica la reacció de Pere davant d'aquesta visió, que significa que Jesús s'ha *deslligat* dels lligams del reialme de la mort.

\* El *deixeble estimat* veu el mateix que Pere i *creu*. D'aquesta manera,

l'evangelista no vol deixar malament Pere, sinó que vol deixar ben clar que va existir un deixeble que va creure en el Senyor ressuscitat abans que les seves aparicions ho confirmessin. Aquest deixeble va ser important per a la comunitat, la va ajudar a trobar-se amb Déu fet home, mort i ressuscitat, i a identificar-s'hi en la diferència.

Aquí Jesús no hi és com un cos mort. Hi és present com a vivent. Cal contemplar Jesús des de la fe.

Jesús ressuscitat omple la foscor de llum, la por amb la fe en Déu Pare. I que tot ho pot. Avui hem de *veure* Jesús no com Maria Magdalena, sinó com el deixeble estimat, és a dir, no des de la foscor de la sospita: *¿Trobaré a Jesús?* sinó des de la llum de la fe: *¿He trobat a Jesús viu!*

¿Què vol dir contemplar Jesús des de la fe? ¿D'on ens ve la fe? ¿El que veiem de Jesús ens duu a la fe?

Ningú no s'esperava la resurrecció de Jesús. ¿Esperam nosaltres la nostra resurrecció? ¿Els nostres companys i companyes, amics i amigues, els de la nostra família, esperen ressuscitar per a viure per sempre?

Només veiem la resurrecció de Jesús i la nostra i la dels altres des de la fe sorgida de l'amor o des de l'acolliment de la Paraula de Déu. ¿Creim que l'amor és més fort que la mort? ¿I per què? ¿Creim en l'*acompliment* del que diu l'Escriptura?

Així, idò, davant el silenci i la buidor de la mort, si algú pregunta: *¿Hi ha algú?* Sí! certament; el Ressuscitat, Jesucrist el vivent. No el cerqueu entre els morts, segur que no el trobarem. ¿Per què no cercar-lo entre els vius? ¿I per què no cercar-lo en l'amor que ens fa lliures i ens fa viure?

**Toni Esteva**





## **DAMUNT S'ENVELADOR**

### **Vetla Pasqual**

En el calendari [Cristià](#), la Vetla Pasqual se celebra la nit del [Dissabte Sant](#) anterior a la gran celebració del [Diumenge de Pasqua de Resurrecció](#) i és considerada com la celebració central, **la més important de l'Any litúrgic**. En ella celebren la nit Santa de la Resurrecció del Senyor.

En l'antiguitat era el moment destinat per a rebre els catecúmens que havien de ser batejats.

Abans de què es convertís en l'actual festa nocturna, les celebracions de la Vetlla es feien al matí i quan es cantava el Glòria es tocaven les campanes, d'aquí que s'anomenés «Dissabte de Glòria».

És una celebració rica en símbols, cerimònia de renovació de l'aigua i el foc i plena de textos bíblics que ens recorden les pàgines principals de la Sagrada Escripura.

La celebració es desenvolupa amb el **Lucernari** (llum), el qual es beneeix el foc de l'església i s'encén el Ciri Pasqual, el ciri que il·lumina l'ambó per les lectures de la [Vetlla Pasqual](#). Després se li va donar el símbol de Crist Ressuscitat. Antigament al Ciri Pasqual quan es beneïa se li enganxaven cinc grans d'incens en memòria de les Cinc Llagues de Nostre Senyor. Després de la renovació litúrgica s'ornamenta amb els cinc grans d'encens, l'«Alpha» i la «Omega» i l'any. Li segueix el Pregó Pascual, les nombroses Lectures de l'Antic i del Nou Testament, l'Evangeli, l'homilia i el cant del Glòria. La Llum nova entra dins total l'Església Universal!

*«També l'Església se n'alegra adornada amb l'esclat d'aquesta Llum. Que ressonin les nostres veus dins de la nau per cantar la bondat de nostre Déu. Que comenci en tu,*

*germà, la festa, amb un himne de lloança al teu Senyor. Perquè el foc ha arribat al nostre cor i la llum il·lumina els teus camins. Aquesta és la festa de la Pasqua en la qual Jesús és immolat, perquè aquesta és la nit en que el Senyor va salvar el seu poble d'Israel. Les nostres cadenes s'han trencat. Han fugit el pecat i la foscor. I la mort per sempre està vençuda per la vida del Crist Ressuscitat.»*

### **Aquell sepulcre...**

La tomba del Calvari per a nosaltres és com un bressol on s'hi manifesta la nova vida del Ressuscitat; aquella tomba buida omple de sentit les raons de la nostra fe cristiana. La pedra, abans signe del regne de la mort i el pessimisme, ara esmicolada, es converteix en la pedra angular que corona l'edifici de la nostra esperança en Jesús. El misteri de tot plegat no és l'absurd sinó l'excés de llum que se'ns fa difícil entendre en tots els seus detalls.

Tanmateix sabem una cosa: aquesta pedra mai no caurà damunt dels qui els costa creure o esperar, de tots aquells i aquelles que cerquen incansablement, secretament el rostre del Ressuscitat, sinó que servirà de far on l'Àngel del Senyor, és a dir, la manifestació de la seva presència, oferirà intermitentment, constantment, raigs de la seva llum. Sí, aquell sepulcre ens duu el missatge que Jesús no va «sobrevolar per damunt de la mort sinó que passà per ella, pel bell mig de la seva força destructiva, però no s'hi va quedar.» *Jesús és la destrucció de la mort, perquè és la Resurrecció i la Vida.*

D'aquí brolla la raó de la nostra joia: tenim un Déu que sap què és morir. Ara només li hem de demanar que ens digui a cau d'orella què vol dir



ressuscitar i viure en plenitud. «Amb por, però amb una gran alegria» (Mt 28, 8).

La cursa del dia de Pasqua la guanyen tres dones. La guanya la delicadesa, el desig d'acabar bé les coses amb detalls femenins, que no s'havien pogut fer aquell divendres nefast i fosc. La guanya, ras i clar, l'amor fidel (elles van estar també al peu de la creu, quan la majoria dels deixebles s'havien dispersat). No és un detall sexista; és el que s'expliquen els textos de la Passió. La cursa de Pasqua la guanya, una vegada més, aquell element de la societat que ningú valorava: la dona. Ja un altre matí, ple de joia, dues dones, Elisabet i Maria de Natzaret, a Einkarem, posaven en marxa tota la dinàmica de la salvació enmig de plenitud de gràcia i de magnificats. I el Senyor es valia d'elles per inaugurar el nou Testament.

Ara, un altre matí, amb la joia de la Llum Pasqual per estrenar, tres dones, plenes de por, posaran en marxa la gran cursa de relleus dels testimonis de la resurrecció. Rebran l'anunci més inesperat i meravellós que es pot proclamar: **«PER QUÈ CERCAU ENTRE ELS MORTS AQUELL QUI ÉS VIU? NO HI ÉS AQUÍ, HA RESSUSCITAT TAL COM HO HAVIA PREDIT.»**

*El que ha passat ha valgut la pena!*  
**Toni Esteva**

## col·laboració

### Artà ara fa 77 anys (Del periòdic local Llevant)

(Recopilació de G. Bisquerra)

#### Artà 10 d'abril de 1930. Diumenge de Rams i Setmana Santa.

A la portada d'aquesta desena hi sortia un article que feia referència a l'entrada de la Setmana Santa començant pel dia del Ram, data en què es commemora l'entrada triomfant de Jesús a Jerusalem rebut amb palmes i aclamat com a sobirà i que només en vuit dies els mateixos que el victorejaven ara l'aclamarien perquè el crucificassin.

Un altre article de portada, que estava signat per Ll. Amorós, parlava a la primera part sobre l'arqueologia balear, dient que els estudis d'arqueologia es remunten a finals del segle XIX, essent nombrosos els arqueòlegs nacionals i estrangers que es preocupaven de desentranyar la nostra prehistòria i arribant a l'any 1916, en què, gràcies a la intensa campanya d'excavacions metòdiques i sistemàtiques començada a Mallorca pel Servei d'Investigacions Arqueològiques del l'Institut d'Estudis Catalans, és possible la sistematització amb dates certes.

Més envant parlava de les coves artificials d'enterrament que formaven com a vertaderes agrupacions necròpolis. També de l'abundància de ceràmica feta a mà grossera presentant formes iguals a les de la península. Els objectes de metall eren escassos i eren punyals triangulars de coure i bronze amb forats i reblons a la base per ajustar-los a un mànec d'os o fusta i petits punxons de secció circular i quadrada. Els nuclis principals de les coves d'habitació els constituïen

a Mallorca les de la singlera de Santuari de Felanitx, les de Cala de S. Vicenç a Pollença i les de Son Marí a Santa Margalida. Entre les necròpolis citem especialment el grup de S. Vicenç a Pollença, el de Son Sunyer a Palma i el de Son Jaumell a Capdepera. Com a coves exemplars la de Son Caulelles a Pòrtol i la de Son Ribot a Sant Llorenç des Cardassar.

#### De Ca Nostra

Aquesta secció informativa ressaltava el següent: El divendres dia 11 celebració a la parròquia de les primeres comunions de nins i nines de la nostra vila.

Per complimentar una circular del Sr. Vicari Capítular, el passat dilluns a les 8 se celebraren a la parròquia solemnes funerals en sufragi del qui fou Excm. D. Miguel Primo de Rivera, als quals foren convidades les autoritats locals. Ens assabentam amb satisfacció que el Sr. Jaume Solivelles, pare del nostre amic Jaume, metge de la nostra localitat, es troba molt millorat de l'operació que li fou practicada pel Dr. Comes.

El passat dia 30 i convocada pel Sr. Rector tengué lloc una reunió d'homes casats per tal de constituir una Congregació de pares de família. S'aprovà el reglament i es va acordar la inauguració pel primer diumenge de maig.

Diumenge passat a l'hora de l'Ofici, la societat Penya Flaquer féu entrega al batle Joan Oleo d'un bellíssim bastó

de comandament. El capvespre hi hagué corregudes de bicicletes amb molta concurrència.

S'ha assenyalat el dia 27 del mes actual a les 9 del matí per a una concentració a la Caixa de reclutament d'Inca dels mossos de la segona crida del passat reemplaç que han de servir a Balears i que són els següents: Francesc Alzamora Llabrés, Antoni Cursach Ferragut, Jaume Escanellas Cantó, Sebastià Ferrer Cursach, Rafel Flaquer Perelló, Cristòfol Garau Cursach, Antoni Garau Gelabert, Mateu Gelabert Obrador, Joan Jaume Pont, Mateu Lliteras Gelabert, Joan Lliteras Sansó, Llorenç Pomar Mayol, Rafel Sancho Nicolau i Antoni Terrassa Moll.

El dia 6 a les 9 es presentaren els que han d'anar a Àfrica, que són: Joan Escanellas Servera, Pere Nicolau Font, Mateu Sansó Gayà i Ramon Servera Lago.

#### De Son Servera

El cronista serviré ens informa del següent: Organitzat per la casa Singer s'està donant un curs gratuït de brodats dirigit per la professora Antònia Pascual en una sala de l'escola en construcció. Començà el dia 24 de març i el dia 12 es tancarà. Defunció: Catalina Barceló, a) Cantadora, esposa de l'amo en Lluís de Son Corb i mare del tinent D. Antoni Servera Barceló.

També va morir Maria Aina a) Guidona, de 80 anys. (Continuarà.)



**EXCAVACIONS**  
**Pere M. Massanet**

C/A. Ferrer Ginard, 6-1r  
 07570-Artà  
 Tel. 971 82 92 46  
 Mòvil 606 71 0018



# entreteniments

## On és?

Sabries dir a quina part del poble trobaríem aquesta imatge?



## Sopa de lletres

### ENDEVINALLA

de Pere Xim

Dins els braços hi tenc juntes  
I cinc dits en cada mà,  
Paraules per contestar  
Si acàs a mi em preguntes.

No em voldria equivocar  
però si hi posassin multes,  
jo les hauria de pagar  
a n'això no hi posis dubtes.

## Guillemots

Cercau el nom dels següents personatges: Astèrix, Lunnis, Mortadelo, Tintín, Milú, King Kong, Patufet, Dràcula, Ventafoes, Bambi.

B	A	M	B	I	T	A	P	L	B	G	S	Z	G	T	N	H	C	V	D
I	H	E	G	N	I	H	M	E	H	A	V	Ç	E	I	B	P	B	G	R
P	V	C	C	V	B	N	G	O	Q	B	M	D	E	N	X	O	M	S	A
G	V	L	U	N	N	I	S	T	R	S	P	N	C	T	D	I	P	Z	C
K	A	T	I	V	Z	C	R	R	D	T	E	C	S	I	W	J	A	A	U
J	O	S	F	R	E	E	I	X	Q	D	A	V	H	N	Q	U	T	E	L
P	X	J	A	E	X	N	F	Z	F	Z	U	D	Q	H	G	Z	U	D	A
B	P	E	S	M	R	T	T	A	F	Q	X	X	E	T	C	D	F	N	Z
K	Ç	E	T	O	M	E	V	A	Y	V	N	N	R	L	I	A	E	U	Q
L	I	Z	E	Y	I	H	E	W	F	F	M	J	F	Y	O	C	T	S	W
C	S	O	R	A	S	J	K	S	L	O	D	C	Q	G	F	T	G	B	R
F	C	S	I	H	X	V	U	K	S	D	C	G	Y	H	J	U	K	I	A
I	X	B	X	C	U	X	L	A	T	R	U	S	R	N	C	D	Y	F	L
S	V	A	S	B	H	H	I	F	K	Y	N	G	S	O	N	G	K	G	V
P	H	E	U	P	G	H	M	U	K	I	N	G	K	O	N	G	Z	Q	T

## SUDOKU

Nivell mitja

	5		1		8		3	
3				7	4		1	
2	1		3	5		4		7
				1			7	
	6						4	
1					3			6
		1	2				9	
	9	4				1		
	7			9	1			8





# Publicava el **BELLPUIG** **entreteniments**

**Fa 40 anys**  
**Abril del 67**

Los «Amigos de los Castillos» han presentado ya sus planos y su ayuda valiosísima para la restauración y embellecimiento de las murallas. [...] A nosotros nos corresponde el levantar dos torreones que se derrumbaron hace ya varios años. Consolidar las murallas para evitar posibles derrumbamientos. Hacer todo nuevo el tejado de la cada del «Donat» para que puedan con seguridad vivir los que tanto tiempo cuidan del Santuario.

**Fa 25 anys**  
**Abril del 82**

Se han fijado ustedes en la cantidad de basura que hay por nuestros bosques y torrentes. Muchas zonas se encuentran en estado lamentable, vayan, vayan y vean en la finca de Bellpuig, podran encontrar de todo, botellas, neveras, lavadoras, escombros de lo más variado, o acérquense hasta el torrente de «Els Cocons» o el de «Son Vives». En cualquier parte encontraran focos de basura y que nuestra gente encuentra mucho más práctico tirar la basura por el campo[...].

**Fa 10 anys**  
**Abril del 97**

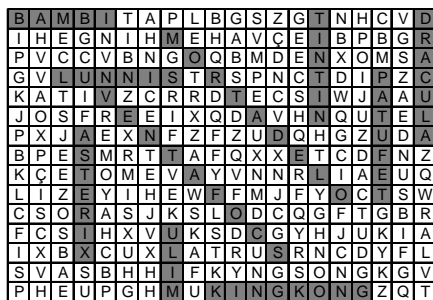
7.000 o 14.000 m2, that is the question.- [...] les diatribes del consistori sobre l'aprovació o no d'una nova normativa urbanística més restrictiva dins foravila no s'acaben. Després de tenir decretada una suspensió cautelar de llicències durant deu mesos dins sòl rústic, concretament entre zero i 14.000 m2 encara és l'hora d'aprovar una nova norma i fer l'aixecament de la suspensió. Per la seva part, el CIM aprovà el passat dilluns l'augment a 14.206 m2 la superfície mínima edificable [...].

## Soluciones a la pàgina d'entreteniment

Solució a l'endevineta publicada: Saber contestar



C/ de l'Escala



Sopa de lletres

4	5	7	1	2	8	6	3	9
3	8	6	9	7	4	5	1	2
2	1	9	3	5	6	4	8	7
9	4	5	6	1	2	8	7	3
7	6	3	5	8	9	2	4	1
1	2	8	7	4	3	9	5	6
8	3	1	2	6	5	7	9	4
6	9	4	8	3	7	1	2	5
5	7	2	4	9	1	3	6	8

Sudoku

### Magatzem Can Mateu Tenda hípica

**Distribuïdor pinsos: Piensos "San Salvador", Hens, Purina i St. Hippolyt**

Venda d'animals domèstics i reptils  
Carruatges i Remolcs  
Perruqueria canina  
Criadors de cans  
Accessoris per animals

**Costa i Llobera, 34-A –**  
**Tel/Fax: 971 83 63 60 / mòbil 649925221**

**Artà**

**magatzemcanmateu@hotmail.com**

**www.moreybolanos.info**

# MOREY BOLANOS

## Fotografia

Agencia Publicidad    Material oficina  
Artes Gráficas        Papeleria  
Copisteria                Librería  
Regalos

Via Costa i Llobera 16  
Artà  
Tel. 971 56 20 57



## De viatge per la xarxa

### CICLOTURISME I BTT

<http://www.riberabike.com/>

**PENYA CICLISTA RIBERA D'EBRE.**

Web de la Penya Ciclista Ribera d'Ebre, on podeu trobar informació sobre les activitats que s'organitzen durant la temporada, i informació de recorreguts per la comarca, llocs d'interès i serveis turístics de la Ribera d'Ebre.

### DUATLÓ, TRIATLÓ ...

<http://www.terra.es/personal/triatlo/>

**CLUB TRIATLÓ INTERESPORT - KENIA.**

Club Balear a Muro. Detall de «la tropa», triatlons i duatlons Intersport. Primera prova Balear publicada a Internet, Campionat d'Espanya per

Autonomies, campionat de les Illes Balears, tenda, ...

<http://www.nolimit-sports.org/>

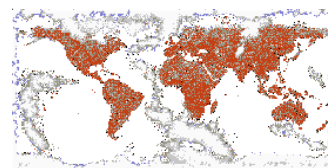
**NO LIMIT.**

Un Suggerent viatge pels esports de fons i algunes de les seves proves que es fan cada any de Marató, Snowbike, Snowsure, Raiverd. Un batec de cors desbocats recorre la muntanya, emplena les Valls i desborda els senders.

<http://www.terra.es/personal/gsabater/>

**GUILLEM SABATER F-REY.**

Pàgina personal de Guillem Sabater F-Rey des de Muro (Illa de Mallorca). Alguns links de la meva passió, el triatló. Còmescoltar música en directe, enviar missatges a telèfons mòbils, treballs de paleta a casa i tarifa plana.



### ESCOLTISME

<http://www.escoltes.org/web/frontoffice/index.php>

**ESCOLTES CATALANS.**

Pàgina web oficial d'escoltes catalans. Hi trobareu el les adreces dels agrupaments, explicacions sobre l'associació, el cau virtual, recursos....

<http://www.accioescolta.org/ca/index.php>

**SCOUTS DE CATALUNYA.**

Activitats a la natura, coneixent Catalunya, treballant en equips petits, compartint responsabilitats, jugant i fomentant el civisme, volem educar persones que puguin millorar el món. Presentació, Agrupaments i activitats.



**AGRUPACIÓ DE CONSTRUCTORS DE LLEVANT S.A.**

### TOT PER A LA CONSTRUCCIÓ

Exposició de: rajoles, paviments, revestiments, balaustrades, gelosies, pedres naturals, torradores, malles docultacio,

### FERRETERIA EN GENERAL; Distribuidor oficial de:

DEWALT; Maquinària, accessoris, calçat...

HONDA: Desbrossadores, motoserres...

UMACON: Hormigoneres, elevadors...

URBINA: Bastiments ( homologats per AENOR)

MITSUBISHI: Generadors

ACESA: petites eines

PONSA: Seguretat laboral.

HEMPEL: Pintures

### SERVEI PROPI DE TRANSPORT

Magatzem de Son Servera

C/ Juan alcover S/N

Polígon de Son Servera

Tlf: 971567803 / fax: 971568656

Magatzem de Capdepera

C/ Camp Roig Nº 1

Polígon de Capdepera

Tlf: 971818013 / Fax: 971564516

e-mail: [aconslllevant@teleline.es](mailto:aconslllevant@teleline.es)

# oferta cultural

## TEATRE D'ARTÀ. PROGRAMACIÓ ABRIL 2007

### Diumenge 8 abril a les 20h.

Cinema «**Babel**»

Director: Alejandro González Iñárritu

Intèrprets: Brad Pitt,  
Cate Blanchett, Gael  
García Bernal

Sinopsis: El tràgic  
incident d'una parella  
de nord-americans al  
Marroc desencadena  
tot un seguit  
d'esdeveniments que  
afecten quatre  
famílies de països  
diferents.

Drama

Versió doblada al  
castellà

No recomanada per  
a menors de 18 anys

Duració: 142 minuts



No recomanada per a menors de 13  
anys

Duració: 121 minuts

### Dijous 19 d'abril a les 21h.

Cinema. «**Dies  
d'agost**»

Director: Marc Recha

Intèrprets: David  
Recha, Marc Recha

Sinopsis: Saturat per la  
feina, el Marc i el seu  
germà se'n van junts  
uns dies de vacances.  
Sense saber-ho  
s'endinsen en uns  
paisatges desconeguts  
per a ells.

Drama

Versió original en català i subtítolada  
al castellà

Apta per a tots els públics

Duració: 93 minuts

### Divendres 13 abril a les 21h.

ESTRENA. «**A GRANEL**»

Poesia i dansa

Direcció i actriu : Aina Compte

Coreografia i ballarina : Marga Llobera

Música: Xisco Vich. Vestuari: Tolo  
Crespí

Preu: 10 euros

### Divendres 20 d'abril a les 21h.

VII Mostra escolar de Teatre, Música  
i Dansa.

**UN CAPELL DE PALLA**  
D'ITÀLIA d'Eugene

Labiche.

Direcció i adaptació: Joan Matamales

Intèrprets: Alumnes de 1er i 2on  
d'ESO del

### Dissabte 14 d'abril a les 21h.

**FESTIVAL FOLK**

Amb les actuacions de Ray  
Weatherhill i Isidor Marí

Preu: 5 euros

Organitza: Consell de Mallorca

### Diumenge 15 d'abril a les 20h.

Cinema. «**El último rey d'Escocia**»

Director: Kevin Macdonald

Intèrprets: Forest Whitaker, James  
McAvoy, Gillian Anderson

Sinopsis: Un metge escocès arriba a  
Uganda per conèixer l'Àfrica, però  
un accident ho trastocarà tot i el  
portarà a ser el metge personal del  
dictador Idi Amin.

Drama

Versió doblada al castellà



Col·legi Sant Salvador.

### Diumenge 22 d'abril a les 20h.

Cinema. «**Un pont cap a  
Terabithia**»

Director: Gabor Csupo

Intèrprets: Josh Hutcherson,  
Annasophia Robb

Sinopsis: El Jess i la Leslie tenen 12  
anys i una gran imaginació. El seu  
desig de fugir de la realitat els porta a  
crear un imaginari món meravellós:  
Terabithia.

Aventures

Versió doblada al català

No recomanada per a menors de 7  
anys

Duració: 90 minuts

### Divendres 27 d'abril a les 21h.

Teatre. **ANTIGONA** de Sòfocles

Direcció. Oriol Broggi

Intèrprets: Clara Segura, Pep Cruz,  
Pau Miró,

Babou Cham, Màrcia Cisteró, Enric  
Serra,

Xavier Serrano.

Guanyadora de dos premis butaca  
2006: millor

Muntatge teatral i millor director  
teatral.

Preu: Anticipada: 17 euros i a taquilla  
20 euros.

### Diumenge 29 d'abril a les 20h.

Cinema. «**Llach: La revolta  
permanent**»

Director: Lluís Danès

Intèrprets: Lluís Llach

Sinopsis: Un viatge en el temps conduït  
per la música i les paraules del  
cantautor Lluís Llach, on es barregen  
els records dels esdeveniments de  
Vitòria de l'any 1976.

Drama

Versió original en català, castellà,  
francès i euskera / subtítolada al  
castellà

No recomanada per a menors de 7  
anys

Duració: 90 minuts



No hay que buscar explicación a todo.



Cada uno tiene sus obsesiones. ¿Nos gusta el verde? Pintamos todas las habitaciones de verde. Eso sí, en diferentes tonos, desde verde lima hasta verde botella. ¿Nos apasiona un cantante? Conseguimos toda su discografía. Desde los discos de estudio, hasta las rarezas más raras. Y es así de fácil. Uno se siente feliz con sus 4 habitaciones verdes, o con esas 17 versiones de un mismo tema.

Y es que no todas las obsesiones tienen una explicación. Quizás va siendo hora de que disfrutes de un Polo Edition.

**Polo Edition 80 CV 5p desde 12.180€\*** equipado con: climatic, radio CD-mp3, ABS, airbags frontales y laterales, cierre centralizado con mando a distancia, volante deportivo de 3 radios.

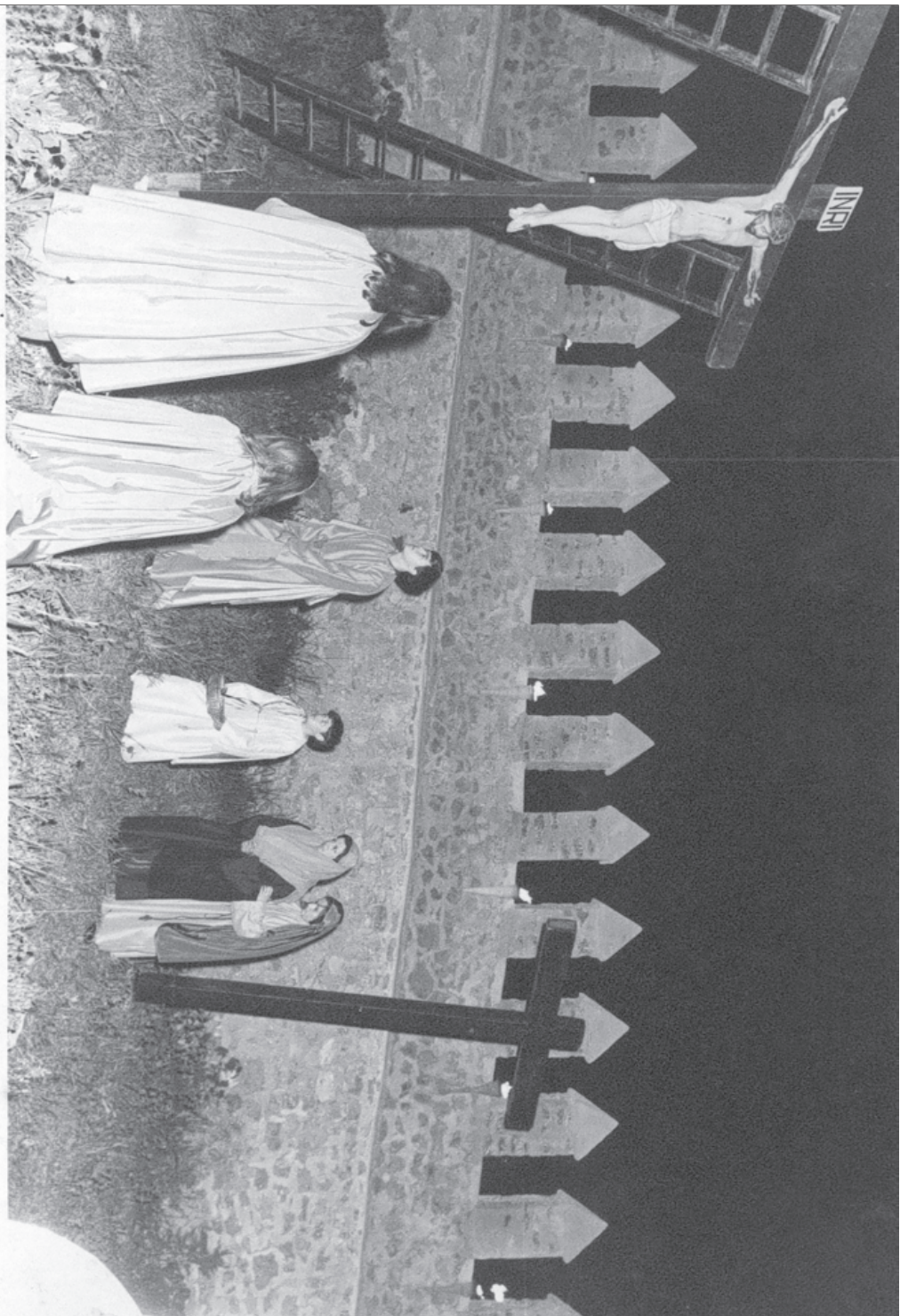
**Polo Edition**



**Mogal Motor**

Ctra. Palma a Artá, km 49 - Tel. 971 843 335 - 07500 Manacor-Mallorca





Avui presentam una fotografia feta el Divendres Sant de l'any 1972. Enguany fa per tant la friolera de 35 anys. Des d'aleshores ha plogut molt i ha fet neu, però els «actors» i «actrius» que escenificaren l'espectacle encara són ben vius, i també una mica més madurs, però en poden donar fe.

En primer lloc trobam la imatge del Crist, actualment venerat a l'esglesieteta de Santa Catalina.

Els qui escenificaven l'endavallament eren començant per l'esquerra:

Les dues primeres «planyidores» que donaven l'esquena al públic eren na Maria Metxa i na Maria Sua (aquesta en representació de la pecadora Maria Magdalena), segueix en Joan Carter (fent de Sant Joan), en Toni Cinto, de només 10 anys (el qual ens ha cedit la foto), n' Aina del Dorado (representant a la Verge) i na Catalina Sua de Ca na Setcentes.

Els que davallaven el Crist, i que no entren en escena, eren dos autèntics ermitans de la nostra ermita de Betlem.